



MADE IN ITALY



Via Pigna, 36 - 36027
Rosà Vicenza Italia
tel +39 0424 560560
info@artebrotto.it
www.artebrotto.it



Via Pigna, 34 - 36027
Rosà Vicenza Italia
tel +39 0424 561704
info@fogliedoro.com
www.fogliedoro.com

WINDOWS ON ITALIAN LIFESTYLE

WINDOWS ON ITALIAN LIFESTYLE

THE BEST OF BROTTTO FURNISHING AND FLOORS

WINDOWS ON ITALIAN LIFESTYLE

introduzione
introduction / введение 5

CASE
HOME / ДОМ 9

realizzazioni
projects / Примеры работ 10

ambientazioni giorno
living room / Гостиные 69

ambientazioni notte
bedrooms and walk-in closets / Спальни 125

NEGOZI
STORE / МАГАЗИНЫ 155

HOTEL & PALAZZI
HOTEL & PALACES / ГОСТИНИЦЫ И ДВОРЦЫ 171

CAMPIONI FINITURE
FINISHES SAMPLES / ВИДЫ ОТДЕЛОК 189

arredamento
furnishing / мебелировка 190

pavimenti
floors / деревянные полы 193

Per uso esclusivamente interno, ogni riproduzione ivi presente è da intendersi attuata esclusivamente per finalità riproduttivo/documentali e non atta a scopi commerciali e/o di promozione dei beni materiali raffigurati.

For internal use only, any reproduction contained therein is intended exclusively for reproductive / documentary aims and not suitable for commercial purposes and / or promotion of depicted items.

Предназначено только для внутреннего использования, любое воспроизведение содержащейся информации разрешается исключительно в целях размножения/документирования, запрещается использование в коммерческих целях и/или для рекламы изображенных материалов.



THE BEST OF BROTTTO FURNISHING AND FLOORS

ЛУЧШАЯ МЕБЕЛЬ И ПОЛЫ

Questo libro è nato con l'idea di raccogliere gli episodi più memorabili del Gruppo Brotto nel suo mezzo secolo di vita generosamente speso fra artigianato e arte. Le pagine che seguono sono il concentrato dei progetti che hanno fatto la storia dell'arredamento *made in Italy* in moltissimi Paesi del pianeta.

La vita è una collezione di attimi, una successione di istantanee che talora reclamano di essere radunate e messe a riepilogo. Benvenuti, allora, e buon viaggio nel mondo di Arte Brotto e Foglie d'oro.

This book was created with the idea of collecting the most memorable episodes of the Brotto Group in its half century of life generously spent between art and craft. The following pages are the concentration of the projects that have made the history of furniture *made in Italy* in many countries of the world.

Life is a collection of moments, a succession of snapshots that sometimes claim to be gathered and summarized. Welcome, then, and a good journey into the world of Arte Brotto and Foglie d'Oro.

В основу этого издания легла идея объединить под одной обложкой самые яркие страницы полувековой истории фабрики BROTTTO, щедро отмеченной достижениями как в творческой, так и в производственной сфере. Тщательно отобранные для данного каталога модели и коллекции во многих странах мира были восприняты как безусловное событие в мире мебели *made in Italy*.

Жизнь — это череда мгновений, коллекция моментальных снимков, которые порой так важно разложить перед собой, чтобы за разрозненными фрагментами увидеть единое целое. И тогда — добро пожаловать в мир Arte Brotto и Foglie d'oro! И счастливого пути!

wood, emotion, intelligence

Il legno è la nostra materia vitale. Da quasi mezzo secolo lo lavoriamo con amore e maestria proponendo arredamenti completi e progetti "chiavi in mano" che comprendono mobili in stile e pavimenti in legno. Siamo presenti sul mercato con due marchi: Arte Brotto, che dà forma a piccoli, grandi capolavori di artigianato lavorando il legno a mano come gli antichi ebanisti; Foglie d'Oro Floors, che crea pavimenti in legno, unici e preziosi.

Progettiamo e realizziamo tutto in Italia e la nostra azienda, che negli anni è cresciuta e si è sviluppata oltre i confini nazionali, ha mantenuto intatto il suo carattere familiare. La struttura organizzativa flessibile, l'ampia varietà delle soluzioni, il lavoro manuale dei nostri falegnami ci permettono di personalizzare tutte le proposte che vengono davvero "cucite" addosso al cliente.

Diventare negli anni un grande gruppo ci ha consentito di ottenere il controllo totale della filiera del legno e questo ci permette, da un lato, di garantire la qualità delle materie prime e, dall'altro, di gestire in modo sinergico tutti i passaggi, rappresentando un interlocutore unico. Per soddisfare il nostro cliente completamente e puntualmente.

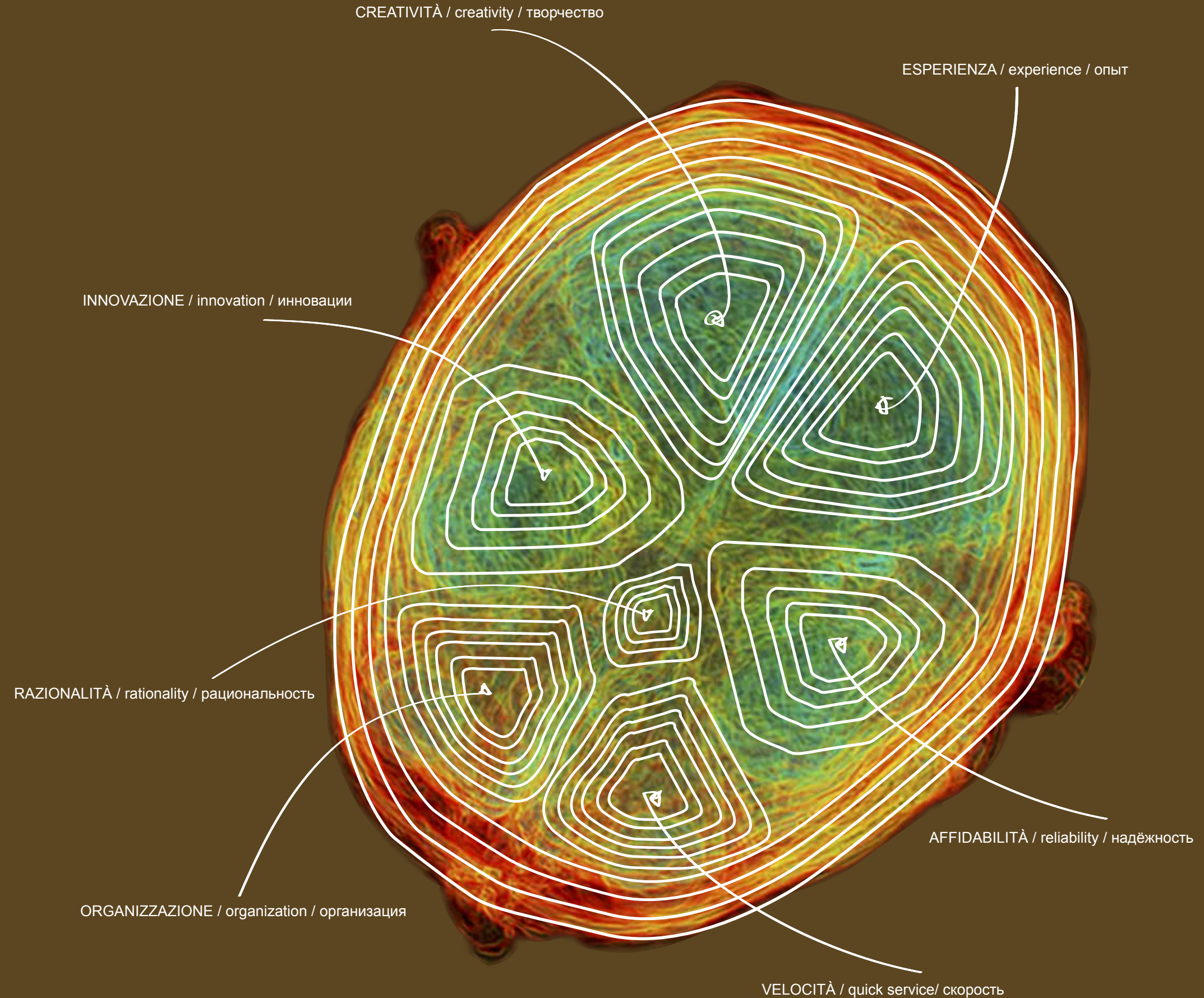
Wood is our vital matter. For nearly half a century we work with love and skill by offering complete furnishings and "turnkey" projects including furniture and wooden floors. We are present on the market with two brands: Arte Brotto, which gives shape to small, great masterpieces of craftsmanship working the wood by hand like the old cabinet-makers; Foglie d'Oro, which creates wood floors, unique and precious.

We design and manufacture everything in Italy and our company, which over the years has grown and developed beyond national borders, has retained its family character. The flexible organizational structure, the wide variety of solutions, the handiwork of our carpenters allow us to customize all the proposals that are really "tailor made" on the customer.

Become over the years a large group let us gain total control of the supply chain of wood and this allows us, on the one hand, to ensure the quality of raw materials and on the other hand to manage in a synergistic way all the steps, representing a unique landmark. To fully satisfy our customer on time.

Дерево является материалом нашей жизни. Уже почти на протяжении полувека мы работаем с этим материалом, вкладывая в него свое мастерство и любовь, чтобы предложить как готовые варианты мебелировки, так и проекты «под ключ», включающие элегантную мебель и деревянные полы. На рынке наша продукция предлагается под двумя брендами: Arte Brotto, который придает форму утонченным и великим шедеврам, вручную изготовленным из дерева, следуя старинным методам столярных мастеров; Foglie d'Oro, который является синонимом уникальных и изысканных полов из дерева.

Вся продукция проектируется и изготавливается в Италии на нашем предприятии, которое за многие годы развития превратилось в международную компанию, сохранив при этом нетронутыми первоначальные черты семейного предприятия. Гибкая организационная структура, широкое разнообразие решений, ручная работа наших столярных мастеров позволяют создать индивидуальное решение для всей предлагаемой продукции, которая создается в тесном сотрудничестве с клиентом. Развитие компании и ее превращение в крупный концерн предоставило нам возможность обеспечить полный контроль за производственной цепочкой, что позволяет нам, с одной стороны, гарантировать качество сырья и, с другой стороны, синергетически управлять всеми этапами, выступая в качестве их единого представителя. Чтобы полностью и в срок удовлетворить потребности нашего клиента.



case
home / дом



project: ART HALL

IL PARADISO IN UNA DACIA

Mosca, Russia

IL PARADISO IN UNA DACIA

Tutto ciò che serve, concentrato in una suggestiva casa di campagna. Non manca nulla di quello che davvero costituisce l'essenza dell'abitare, qui. Legno che scalda e illumina ogni angolo. Divani e poltrone invitanti, sedie imbottite, tappeti chic, lampadari ricchi di personalità, gradini che - salendo - suggeriscono nuovi scenari. Il paradiso in una dacia.

HEAVEN IN A DACHA

All you need, concentrated in a charming country house. Do not miss anything here of what really constitutes the essence of living. Wood that warms and illuminates every corner. Inviting sofas and armchairs, upholstered chairs, chic carpets, chandeliers rich in personality, steps - going up - suggesting new scenarios. Heaven on a dacha

ДАЧНЫЙ РАЙ

В этом симпатично обустроенном загородном доме есть всё необходимое. Его очарование — в его обжитости. В каждом его уголке - теплый свет натурального дерева. Диваны и кресла, приглашающие отдохнуть, мягкие удобные стулья, роскошные ковры, оригинальное освещение, лестница, поднимаясь по которой, оказываешься во власти предчувствий.... Дачный рай.



art VA400 - Arte Brotto
Credenza/Sideboard/буфет "Palladio"
cm 248x55x110h
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità



art VA1074/R - Arte Brotto
Tavolino/Coffee table/стол для гостиной
cm 160x112x50h
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità



art VA15/S - Arte Brotto
Sedia/Chair/стул
cm 59x64x110h
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità



Project: EILLEN DYCUS

L'ANGOLO DELLE EMOZIONI

New Jersey, USA

L'ANGOLO DELLE EMOZIONI
 Circòndati di cose belle, e i tuoi pensieri diventeranno migliori. La bellezza è uno stimolo a vivere in pienezza. Anche le parole risuoneranno scintillanti, adeguate, evocative. Quelle che scambierai con un amico nell'angolo più accogliente della casa, confidando emozioni e ascoltandone di ritorno.

THE CORNER OF EMOTIONS
 Surround yourself with beautiful things, and your thoughts will improve. Beauty is an incentive to live in fullness. Even the words will resonate sparkling, appropriate, evocative. The ones you will share with a friend in the corner of the house more welcoming, trusting emotions and listening back.

УГОЛОК ДЛЯ ЗАДУШЕВНЫХ БЕСЕД
 Гармония красоты окружающих вещей и благородства мыслей. Красота, пробуждающая ощущение полноты жизни. И располагающая к общению с самым близким другом в самом уютном уголке дома, к проникновенному и душевному разговору, к общим воспоминаниям. Вы понимаете друга с полуслова...И вам хорошо.



art VA1640 - Arte Brotto
 Consolle/консоль
 cm 162x49x87h
 finitura/finish/отделка: Villa
 collezione/collection/коллекция: Vere Antichità



Arte Brotto
Cucina su disegno dell'architetto con scelta di materiali personalizzati
Kitchen designed by the architect with a choice of custom material
Кухня, изготовленная по проекту архитектора с индивидуальным подбором материалов
finitura/finish/отделка: finitura personalizzata/custom finish/индивидуальная отделка





project: ARTE BROTTTO

INVERNO DA CAMINETTO

Vicenza, Italia

INVERNO DA CAMINETTO

Ha cominciato a nevicare e dalla terrazza si resta incantati a osservare la dolce nenia dei fiocchi sospinti dal vento. Sono le sere in cui la casa appare un rifugio insostituibile. Ci si attrezza allora per viverla, indossando abiti comodi e morbidi, ipnotizzati davanti alle fiamme guizzanti del focolare.

WINTER FROM FIREPLACE

It began to snow and from the terrace you will be enchanted watching the sweet lullaby of the flakes blown by the wind. These are the nights when the house is a irreplaceable refuge. We then get ready to live it, wearing comfortable and soft clothes, hypnotized by the flickering flames of the fire.

ЗИМНИЙ ВЕЧЕР У КАМИНА

Первый снег. Из глубины террасы вы заворожено следите за тихим и монотонным кружением снежинок на ветру. Именно такими вечерами особенно остро ценишь свою защищённость и осознаёшь незаменимость своего дома. И обустроиваешь его для жизни в нём, и, обустроив, надеваешь мягкую и тёплую одежду, садишься у пылающего очага и отдаёшься во власть гипноза пляшущих языков пламени.



art VA650 - Arte Brotto
Tavolo/Table/стол "Corinzio"
cm 270/470x120x78h
finitura/finish/отделка: NV Noce
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA31/S - Arte Brotto
Sedia/Chair/стул
cm 59x64x110h
finitura/finish/отделка: NV Noce
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità





art VA1970/1 - Arte Brotto
 Libreria/Bookcase/стеллаж "Асиропoli"
 cm 244x62x260h
 finitura/finish/отделка: Scudo
 collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA1040/R - Arte Brotto
 Tavolino/Coffee table/стол для гостиной
 cm 160x112x52
 finitura/finish/отделка: NV Noce
 collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

CA' STELLO - Foglie d'Oro
 Pavimento a doghe in rovere, bombato, piallato
 a mano, patinato, verniciato
 Hand planed Oak floor, rounded,
 hand patina, varnished
 Дуб, подструганный вручную, патинированный,
 лакированный
 collezione/collection/коллекция: Antiche Suggestioni





art VA486/A - Arte Brotto
Credenza/Sideboard/буфет
cm 156x55x96h
finitura/finish/отделка: NV Noce
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità





Arte Brotto
 Cucina su disegno dell'architetto con scelta di materiali personalizzati
 Kitchen designed by the architect with a choice of custom material
 Кухня, изготовленная по проекту архитектора с индивидуальным подбором материалов
 finitura/finish/отделка: finitura personalizzata/custom finish/индивидуальная отделка



art VA624/130C - Arte Brotto
 Tavolo/Table/стол
 cm Ø130
 finitura/finish/отделка: Villa
 collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA64/S - Arte Brotto
 Sedia/Chair/стул
 cm 45x58x96h
 finitura/finish/отделка: Villa
 collezione/collection/коллекция: Vere Antichità



project: EILEEN DYCUS

CLASSICO CON GUSTO

Philadelphia, USA

CLASSICO CON GUSTO

Ha un fascino tutto suo l'abitazione che si sviluppa in altezza. È una e molteplice nei piani che si srotolano, ciascuno dedicato a una fase della giornata, a un tempo preciso dei suoi occupanti. Percorrerla dà la sensazione di una caccia al tesoro che dietro ogni porta riveli un ulteriore segreto. Il modo migliore per svelarli, questi segreti in sequenza, è abitarli.

CLASSIC WITH TASTE

It has a charm, all its own, the house that grows in height. It is one and multiple on floors that unroll, each dedicated to a phase of the day, at a precise time of its occupants. Follow it gives the feeling of a treasure hunt that behind every door reveals another secret. The best way to reveal them, these secrets in sequence, is you inhabit.

И КЛАССИКА И ХОРОШИЙ ВКУС

У стремящегося в высоту дома - своя, особая прелесть. Он один - и их несколько. Этажи раскрываются вам навстречу, и каждый из них продуманно отведен для определённого времени суток и занятий своих обитателей. Обойти такой дом целиком - это обрести сокровище, в поисках которого вы открываете дверь за дверью и за каждой из них кроется разгадка ещё одной тайны. И лучший способ раскрыть их все - просто жить в нём.



Arte Brotto

Cucina su disegno dell'architetto con scelta di materiali personalizzati
 Kitchen designed by the architect with a choice of custom material
 Кухня, изготовленная по проекту архитектора с индивидуальным подбором материалов
 finitura/finish/отделка: finitura personalizzata/custom finish/индивидуальная отделка



Arte Brotto
Tavolo su misura/Custom table/Стол по спец. размерам



Arte Brotto
Cucina su disegno dell'architetto con scelta di materiali personalizzati
Kitchen designed by the architect with a choice of custom material
Кухня, изготовленная по проекту архитектора с индивидуальным подбором материалов
finitura/finish/отделка: finitura personalizzata/custom finish/индивидуальная отделка



L'UFFICIO DEI DETTAGLI PREZIOSI

Atlanta, USA

L'UFFICIO DEI DETTAGLI PREZIOSI
Ci sono luoghi di lavoro che rispecchiano la personalità di chi li abita e ci sono uffici - quasi tutti - che acquisiscono personalità dai dettagli. A terra, sulle pareti, dal soffitto. Su ogni elemento domina il tavolo di lavoro: il sostegno per progetti impegnativi, il rifugio in giornate faticose, la base per ripartire, il campo di battaglia per nuove pianificazioni.

OFFICE OF PRECIOUS DETAILS
There are workplaces that reflect the personality of those who live there and there are offices - almost everyone - that capture personality from the details. On the floor, on the walls, from the ceiling. On each element dominates the workbench: support for challenging projects, the refuge in busy days, the basis to start again and to which allocate the battleground for new schedules.

БЕСЦЕННЫЕ ДЕТАЛИ КАБИНЕТА
Иногда стиль кабинета - просто копия стиля его владельца. Однако чаще всего стильность кабинету придают детали: особенности оформления пола, стен, потолка. Но важнее всего - рабочий стол: за ним кипит работа над самыми дерзкими проектами, за ним удаётся сосредоточиться в самые напряжённые дни, за ним находят силы начать всё сначала. Он - словно поле выигранных битв и плацдарм для новых побед.



art VA1060/FI - Arte Brotto
Tavolino/Coffee table/столик для гостиной
cm 165x102x50h
finitura/finish/отделка: CV ciliegio
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA627/180 - Arte Brotto
Tavolo rotondo/Round table/стол
cm Ø180x78h
finitura/finish/отделка: CV ciliegio
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA850 - Arte Brotto
Scrivania/Writing desk/письменный стол
cm 200x100x78h
finitura/finish/отделка: CV ciliegio
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità



project: NAZARO

L'ABITAZIONE-RIFUGIO

Mosca, Russia

L'ABITAZIONE - RIFUGIO

L'abitazione è un solido rifugio che trattiene fra le mura le emozioni personali e familiari e protegge dall'indiscrezione esterna. Può essere robusta e classica, in alternanza di bianco e scuro. Essenziale senza perdere di comodità. Rigorosa e densa di finiture elaborate. Lo scrigno custode, a lungo desiderato, di affetti e sicurezze.

THE HOUSE - REFUGE

The house is a sturdy refuge that keeps among walls personal and family emotions and protects from outside indiscretion. It can be stout and classic, alternating white and dark. Essential without losing comfort. Rigorous and full of refined finishes. The coffer guardian, long desired, for affection and security.

ДОМ УКРЫТИЕ

Дом является прочным укрытием, который сдерживает между стенами личные и семейные эмоции, а также защищает от внешнего вмешательства. Может быть прочным и классическим, в чередовании белого и темного. Самое главное, без потери комфорта. Строгие и насыщенные, тщательно обработанные отделки. Долгожданный ларец, сохраняющий любовь и безопасность.



Arte Brotto
Credenza su misura/Custom sideboard/Буфет на заказ
finitura/finish/отделка: Scudo
collezione/collection/коллекция: Boiserie Dimora



Arte Brotto
Libreria su misura/Custom bookcase/Книжный шкаф на заказ
finitura/finish/отделка: Scudo
collezione/collection/коллекция: Boiserie Dimora



project: ART DECO

IL BELLO DELLA CONTAMINAZIONE

Mosca, Russia

IL BELLO DELLA CONTAMINAZIONE
La purezza è sterile, la contaminazione genera vita. La mescolanza produce attriti e quindi accende scintille, tanto quanto l'integralismo livella le diversità. Sono appunto gli abbinamenti oculati a imprimere personalità. Chi non mette insieme elementi discordi finisce per essere anonimo e intercambiabile.

THE BEAUTY OF CONTAMINATION
The purity is sterile, contamination generates life. The mixture produces friction and lights sparks up then, as much as fundamentalism level diversity. These are precisely the combinations to impress personality. Who does not put together discordant elements ends up being anonymous and interchangeable.

ОДИНАКОВОЕ БЕСПЛОДНО

Искру жизни рождает несходство, напряжённость, столкновение, разряд...
Индивидуальность - совокупность тщательно подобранных отличий.
Похожесть - самый краткий путь к безликости и неразличимости.



art VA500 - Arte Brotto
Vetrina/Glass cabinet/витрина
cm 162x48x207h
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA627/150 - Arte Brotto
Tavolo rotondo/Round table/стол
cm Ø150x78h
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

OLMO - Foglie d'Oro
Pavimento in listoni Olmo americano, spazzolato, verniciato naturale
American Elm floor, brushed, natural varnished
Напольные паркетные доски из брашированного американского вяза с натуральным лаковым покрытием.
collezione/collection/коллекция: Antiche Suggestioni



OLMO - Foglie d'Oro
 Pavimento in listoni Olmo americano,
 spazzolato, verniciato naturale
 American Elm floor, brushed, natural varnished
 Напольные паркетные доски из
 брашированного американского вяза
 с натуральным лаковым покрытием.
 collezione/collection/коллекция: **Antiche Suggestioni**



art VA131/G - Arte Brotto
 Comodino/Nightstand/Ночной столик
 cm 100x56x78h
 finitura/finish/отделка: **Seppia**
 collezione/collection/коллекция: **Vere Antichità**





BUEN RETIRO

Cannes, Francia

BUEN RETIRO

Il *buen retiro* ha la funzione di distrarre dalle preoccupazioni, di allontanare lo stress, di riempire i sensi di rinnovate fibrillazioni. È un microcosmo autosufficiente eppure aperto al mondo esterno. Un luogo luminoso, raffinato, rassicurante. Da assaporare in perfetta solitudine o in perfetta compagnia - magari di un amore appena sbocciato.

BUEN RETIRO

The function of retreat is to distract by worries, release stress and fill the senses of renewed fibrillation. It is a self-sufficient microcosm yet open to the outside world. A bright, refined, reassuring place. To be savoured in perfect solitude or in perfect company - perhaps a love just blossomed.

ТИХИЙ УГОЛОК

Уединиться - это отвлечься от забот, снять стресс, вернуть чувствам утраченную остроту. Свой собственный мир самодостаточен, - и он в гармонии с внешним миром. Это мир света, изящества и покоя. В нём так ценно одиночество, - и так ценно общение. Быть может, это рождается любовь...



art VA1922/B - Arte Brotto
Mobile bar/Bar cabinet mobile bar/мебель-бар
cm 141x54x215h
finitura/finish/отделка: Vogue & Piuma Palissandro
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

Arte Brotto

Cantina per vini climatizzata, chiusa con facciata a vetro
Air-conditioned wine area, closed with glass doors
Винный погреб с климатизацией и стеклянным фасадом
finitura/finish/отделка: Vogue

Arte Brotto

Boiserie su misura con pelle di coccodrillo
Custom made boiserie with crocodile leather
Изготовленные на заказ стеновые панели бойзеры с крокодиловой кожей

Arte Brotto

Cucina/bar su disegno dell'architetto con scelta di materiali personalizzati
Custom bar and kitchen designed by architect with a choice of custom material
Кухня/бар, изготовленный по проекту архитектора с индивидуальным подбором материалов
finitura/finish/отделка: Vogue

art F540 - Arte Brotto
Vetrina su misura/Custom display cabinet/Витрина на заказ
finitura/finish/отделка: Vogue
collezione/collection/коллекция: Contemporary

Arte Brotto

Boiserie su misura per la sala biliardo con pelle di coccodrillo
Custom made boiserie for billiard room with crocodile leather
Изготовленные на заказ стеновые панели бойзеры с крокодиловой кожей для бильярдной
finitura/finish/отделка: Vogue
collezione/collection/коллекция: Contemporary



IL PAVIMENTO FANCIULLINO

Città del Messico, Messico

IL PAVIMENTO FANCIULLINO

Si ritorna bambini, in certe case. Liberati dalla tirannia delle camere ingombre, sovraccariche di cose il più delle volte poco significative, vien la tentazione di sfruttare queste superfici disabitate dagli oggetti. Ci schiereresti un esercito di soldatini contrapposti a piccoli indiani, la casa delle bambole, un circuito a serpentina pronto per le biglie. Certi posti ti riportano fanciullo.

LITTLE CHILD FLOOR

You return children, in certain houses. Freed from the tyranny of the rooms cluttered, overloaded with things most of the time insignificant, comes the temptation to exploit these surfaces inhabited by objects. You would line up an army of toy soldiers as opposed to little indians, the dollhouse, a serpentine circuit ready for the marbles. Some places bring back to childhood.

ПОЛ ИЗ ДЕТСТВА

Есть дома, в которых неуловимо вспоминается детство. Прочь засилье ненужных и непонятных вещей! Как много свободного места, как много всего можно придумать! Можно выставить войско игрушечных солдатиков против отряда индейцев, разложить кукольный домик, расставить кегли. Есть места, где так хочется снова побыть ребёнком...



CA' DIEDO SOFT - Foglie d'Oro
 Pavimento Noce Nazionale, prelevigato, verniciato naturale
 European Walnut floor, sanded, natural varnished
 Напольное покрытие Ca' Diedo soft из ореха, преполированное,
 с натуральным лаковым покрытием.
 collezione/collection/коллекция: Antiche Suggestioni



QUESTIONE DI CLASSE

Vicenza, Italia

QUESTIONE DI CLASSE

Qualcuno è ancora convinto che accumulare oggetti sia sinonimo di opulenza e che, più sono astrusi e incomprensibili e bizzarri, più questi oggetti qualificano il loro possessore come eccentrico intenditore. In realtà, la classe coincide, quando si parla di arredamenti, con il talento di allineare rigore, semplicità, ordine, solidità.

A MATTER OF CLASS

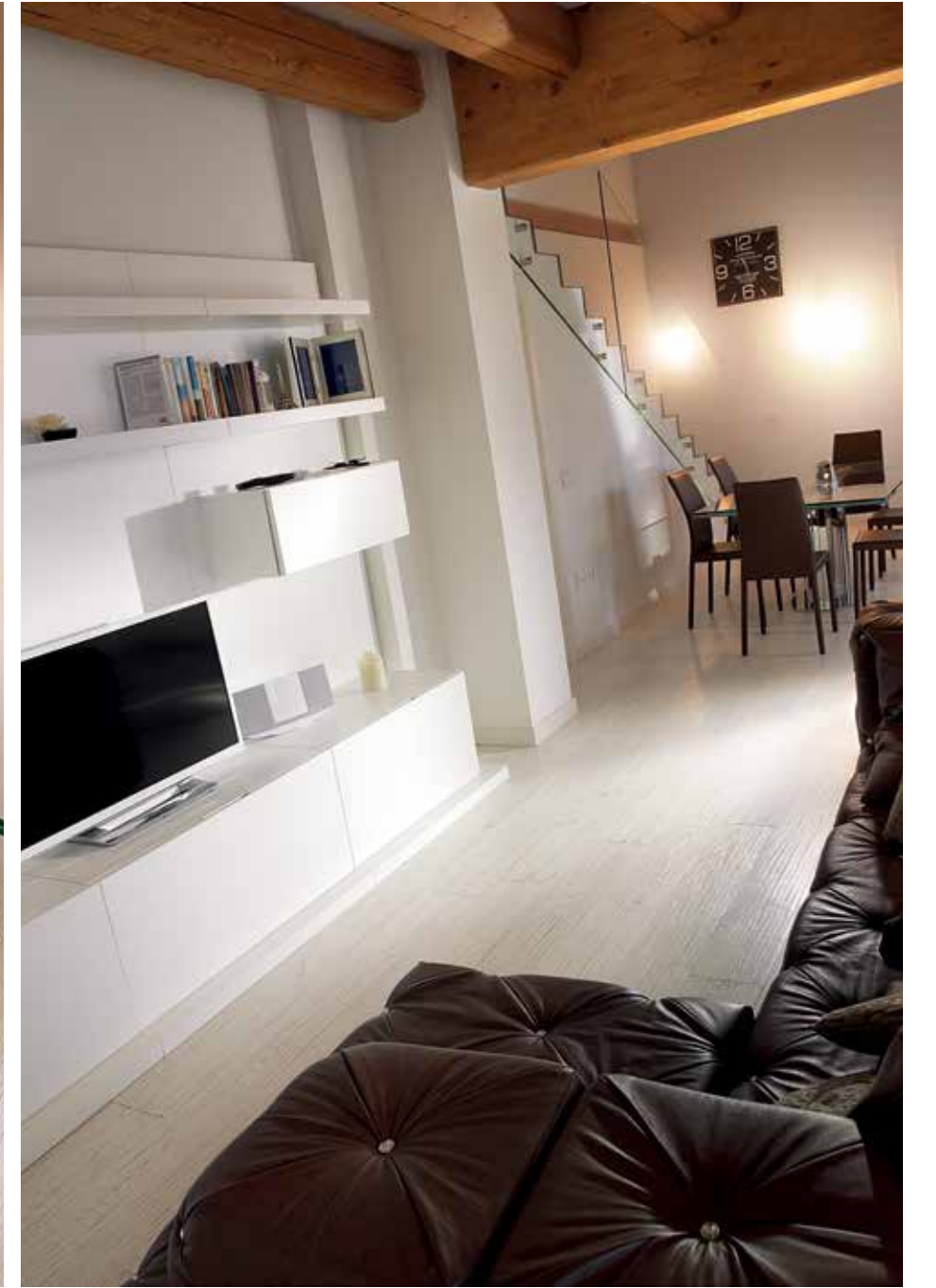
Someone is still convinced that accumulate objects is synonymous with opulence and that, the more abstruse and incomprehensible and bizarre, the more these objects qualify their possessor as eccentric connoisseur. Actually, the class coincides, when it comes to furniture, with the talent to align rigor, simplicity, order, solidity.

ИСТИННАЯ ЭЛИТАРНОСТЬ

Широко распространено мнение о том, что количество предметов в интерьере прямо пропорционально уровню роскоши. И что чем эти предметы вычурнее, причудливее и непонятнее — тем вернее их владелец прослышит знатоком-оригиналом. В действительности же элитарность интерьера заключается в талантливом равновесии строгости, простоты, выверенности, надёжности.



ONDA BIANCO - Foglie d'Oro
 Pavimento in rovere, piattato a mano, tinto, cerato manuale
 Hand planed oak floor, stained, hand waxed
 Онда БIANCO: Дуб, струганный вручную, крашеный, вручную покрытие воском
 collezione/collection/коллекция: Armonie



ONDA BIANCO - Foglie d'Oro
Pavimento in rovere, piattato a mano, tinto, cerato manuale
Hand planed oak floor, stained, hand waxed
Онда Бианко: Дуб, струганный вручную, крашенный, вручную покрытие воском
collezione/collection/коллекция: **Armonie**



project: EILEEN DYCUS

UN GIARDINO SULL'OGGI

New Jersey, USA

UN GIARDINO SULL'OGGI

Il giardino si affaccia dalle finestre, florido e rigoglioso. La padrona di casa lo governa con dedizione. Dopo aver passato in rassegna le sue piante, sceglie le gerbere più mature, le infila nel vaso. Si ferma qualche istante in poltrona, avvicina il poggiatesta, sfoglia un libro. Prepara un tè forte, lo sorseggia nelle tazze della nonna. La felicità sta nei gesti di tutti i giorni.

A GARDEN ON TODAY

The garden looks out of the windows, flourishing and thriving. The hostess governs it with dedication. After having reviewed its plants, she chooses the gerberas more mature, she sticks in the jar. She stops a few moments in the armchair, get close the footrest, flipped through a book. Prepare a strong tea, sipping it in the cups of her grandmother. Happiness lies in the gestures of everyday life.

САД. МОЁ СЕГОДНЯШНЕЕ СЧАСТЬЕ

Окно в сад, цветущий и пышный. Ты посвятила ему столько забот. Налюбовавшись разноцветьем, ты срезала самые крупные герберы и поставила их в вазу. Пора опуститься в кресло на пару минут, придвинуть скамеечку для ног, полистать любимую книгу. Заварив крепкого чаю, поспеши его из бабушкиной чашки. Счастье любимых повседневных хлопот.





Arte Brotto
Credenza su misura/Custom sideboard/Буфет на заказ
finitura/finish/отделка: NV posce
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

Arte Brotto
Tavolo rotondo su misura con intarsi speciali
Round table with special inlays
Круглый стол на заказ с особой инкрустацией
finitura/finish/отделка: NV posce
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità



project: GIOPAGANI STUDIO

BEN-ESSERE

Parma, Italia

BEN-ESSERE

Di una casa si nota innanzitutto quanto sia luminosa. Poter lavorare, studiare, cucinare con la luce naturale è un'esigenza e un privilegio. E poi l'ariosità: spazi che aprono nuovi orizzonti all'immaginazione, scale che smistano gli impegni quotidiani. Il legno chiaro, in connubio con vetro e metallo, asseconda questa aspirazione di benessere domestico.

WELL-BEING

Of a house you notice first how it brights. Being able to work, study, cook with natural light is a necessity and a privilege. And then the airiness: spaces that open new horizons to the imagination, stairs that will be handling the daily grind. Light wood, in combination with glass and metal follows that aspiration of household welfare.

КОГДА В ДОМЕ ХОРОШО

Первое приятное впечатление от дома: он очень светлый. В нём можно работать, делать уроки, готовить еду, не включая свет. Да, так и должно быть, - но как хорошо, что он именно такой! И ещё: в нём много воздуха. Воображение насыщает пространство, лестницы уводят каждая в свой мир. И всюду светлое дерево, лёгкость стекла и металла. Уютный дом..

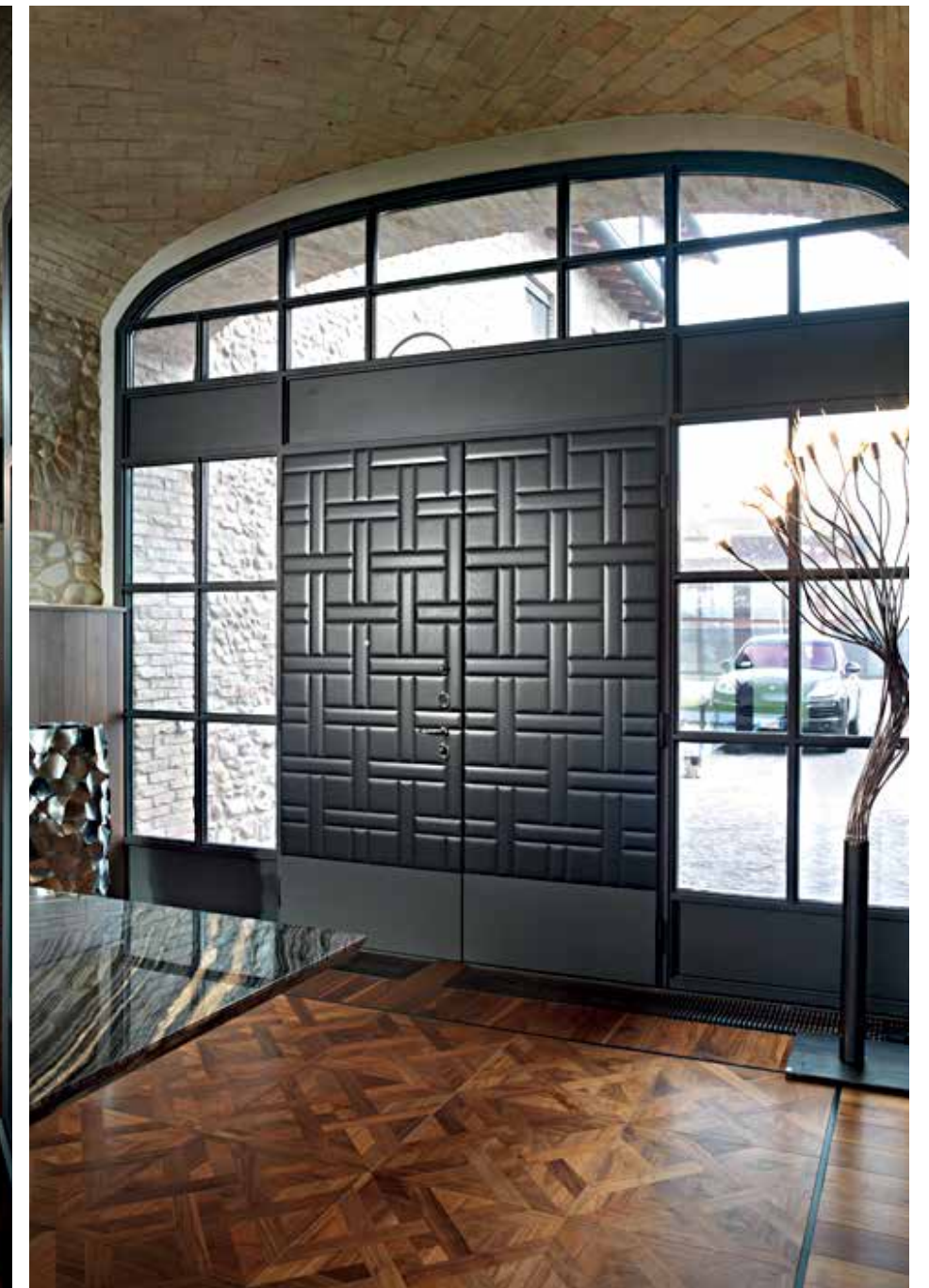


Arte Brotto

Portone ingresso su misura realizzato con componenti di legno bombati
Custom entrance door made with curved wood components
Входные двери на заказ, изготовленные с выпуклыми деревянными элементами

TREVISO - Foglie d'Oro

Pavimento a cassettoni Treviso Quadretti
Inlay Panel Treviso parquet
Пол Треviso Квадретти серии Очарование античности
collezione/collection/коллекция: Antiche Suggestioni





CA' SETTE - Foglie d'Oro
 Pavimento a doghe Noce Americano, piallato
 a mano, anticato, patinato, verniciato
 American Walnut floor, hand planed,
 distress, hand patina, varnished
 Пол: американский орех, подструганный вручную,
 состаренный, патинированный, лакированный
 collezione/collection/коллекция: **Antiche Suggestioni**





CA' SETTE - Foglie d'Oro
 Pavimento a doghe Noce Americano, piallato
 a mano, anticato, patinato, verniciato
 American Walnut floor, hand planed,
 distress, hand patina, varnished
 Пол: американский орех, подструганный вручную,
 состаренный, патинированный, лакированный
 collezione/collection/коллекция: **Antiche Suggestioni**



project: GIOPAGANI STUDIO

SULLA PASSERELLA

Parma, Italia

SULLA PASSERELLA

Il caldo estivo è mitigato da un filo d'aria appena. Nel silenzio della campagna si apprezza il frinire dei grilli. È metà mattina e sul lettino si resta sdraiati il tempo necessario a desiderare un tuffo nella piscina. Si cammina scalzi, e non solo per mettersi comodi in casa propria. Il legno tiepido è un massaggio benefico alla pianta dei piedi.

UP ON THE CATWALK

The summer heat is tempered by just a breath of air. In the silence of the countryside will appreciate the chirping of crickets. It is mid-morning and one is lying down on the couch long enough to wish for a dip in the pool. You walk barefoot, and not just to get comfortable in your own home. The warm wood is a soothing massage to the soles of the feet.

ПЕРЕД ПРЫЖКОМ

Позднее утро, раскалённый воздух почти неподвижен. Загородную тишину лишь подчёркивает неумолчный стрёкот кузнечиков. Можно полежать ещё чуть-чуть, ровно столько, насколько хватит сил сопротивляться мысли о блаженстве прыжка в прозрачный бассейн. А потом - босиком к воде: ты всё-таки дома. И какое чудесное ощущение тёплого дерева, словно массирующего голые ступни за секунду до освежающего мгновения...



Foglie d'Oro

Pavimento decking da esterno in Teak. Il legno è stato installato su progetto dell'architetto a copertura di tutta la superficie esterna del giardino e a bordo piscina. Outside wood flooring in Teak. Wood has been installed as per the architect's project to cover the whole outside area in the garden and next to the swimming pool. Палубный настил для использования вне помещений из тика. Деревянное покрытие установлено согласно проекту архитектора, покрывая всю наружную поверхность сада и поверхность вокруг бассейна.



VERSO IL CIELO

Padova, Italia

VERSO IL CIELO

Sul tetto la terrazza si allunga pigra lambendo isole di verde. È l'ambientazione ideale per avvicinarsi a una dimensione spirituale dell'esistenza: apertura verso il cielo, isolamento, visione dall'alto, sedute su cui soffermarsi a tirare le fila dei pensieri. Legno in basso, però, a rammentare il legame con la terra.

TOWARDS THE SKY

On the roof terrace extends lazy lapping islands of green. It is the perfect setting to get closer to a spiritual dimension of life: opening to the sky, isolation, view from above, seats on which stop and summarize thoughts. Wood at the bottom, however, to recall the connection with the earth.

БЛИЖЕ К НЕБУ

Сонно протянувшаяся по крыше терраса в объятиях зелени. Идеальное место, чтобы отрешиться от суеты и погрузиться в мысли о вечном: о небе, духовности, затворничестве и высшем знании... И только оно в эти минуты способно прервать череду возвышенных мыслей и спустить тебя на грешную землю: тёплое дерево под ногами.

Foglie d'Oro

Pavimento decking da esterno in Teak. Il legno è stato installato su progetto dell'architetto a copertura di tutta la superficie del terrazzo e a creare delle particolari sedute sagomate.
Outside wood flooring in Teak. Wood has been installed as per the architect's project to cover the whole terrace and to create particular shaped chairs.







MOMENTO LOUNGE

Siena, Italia

MOMENTO LOUNGE

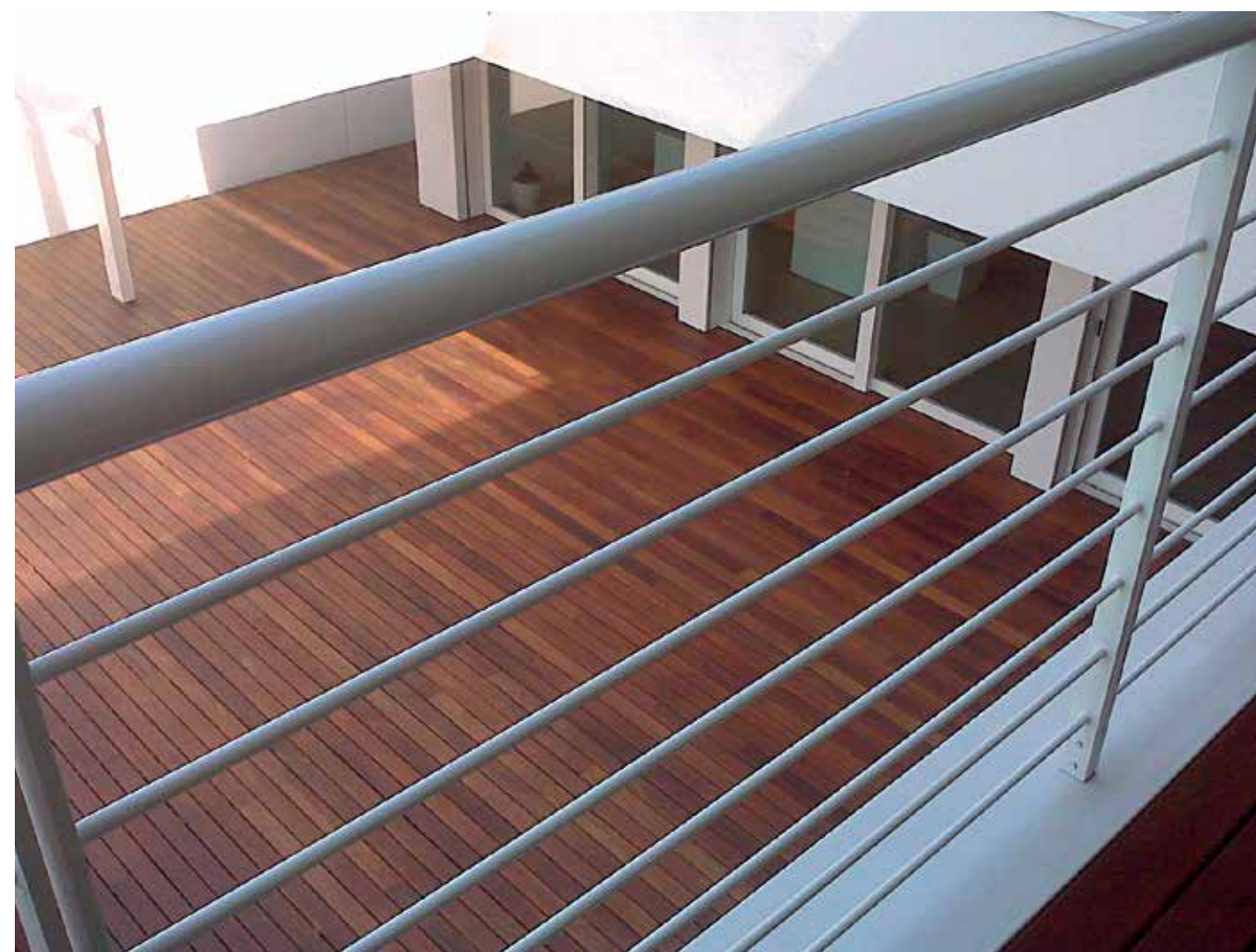
Ecco cosa manca, o semplicemente la foto non inquadra. Un diffusore di musica, quella tranquilla che scivolando dal mar d'Ibiza ti coccola le idee. Steso e finalmente senza l'ansia di rincorrere impegni urgenti, ti permetti il lusso di una pausa. Socchiudi gli occhi, rilassi le braccia, posi un istante il libro che ti sta intrigando, sorseggi un whisky torbato - on the rocks, of course. Sì, la vita è anche questo.

LOUNGE MOMENT

Here it is what it is missing, or simply do not circumscribe the photo. A diffuser of music, quiet one, slipping from the Ibiza sea cuddling the ideas. Lying and finally without the anxiety of chasing urgent commitments, you have the luxury of a break. Half-close your eyes, relax your arms, place down an instant the book that is intriguing you, sipping a peaty whiskey - on the rocks, of course. Yes, life is this too.

МОМЕНТ ЛАУНЖА

И вот чего не хватает (а может просто не вместил объектив?): Ибиза, тихая убаюкивающая музыка, волнами наплывающая со стороны моря. Можно, наконец, отогнать навязчивые мысли о том, что нужно «успеть» и чего «не забыть», - и позволить себе роскошь паузы. Полужёжа прикрыв глаза, выпустив из рук даже книгу, которую давно хотел дочитать. Ещё глоток шотландского виски... Со льдом, of course. Да, без этого - жизнь будет неполной.



Foglie d'Oro

Pavimento decking da esterno in Teak. Il legno è stato installato su progetto dell'architetto a copertura di tutta la superficie esterna dei terrazzi, del giardino e a bordo piscina

Outside wood flooring in Teak. Wood has been installed as per the architect's project to cover the whole outside area in the garden and next to the swimming pool and terrace too

Палубный настил для использования вне помещений из тика. Деревянное покрытие установлено согласно проекту архитектора, покрывая всю наружную поверхность террасы, сада и поверхность вокруг бассейна



LA CASA GALLEGGIANTE

Portofino, Italia

LA CASA GALLEGGIANTE

Una casa viaggiante unisce il massimo della stanzialità con il massimo del cambiamento. È il mondo che si muove, visto da un osservatorio stabile. La rotta è negoziabile, i compagni di ventura no. Come non si discute il livello di comfort: nomadi, siamo, ma esteticamente attrezzati.

THE FLOATING HOUSE

A travelling home combines the maximum of permanence with the maximum of the change. It is the world that moves, seen from an observatory stable. The route is negotiable, the venture partners not. As there is no question about the level of comfort: nomads, we are, but aesthetically equipped.

ПЛАВУЧИЙ ДОМ

Дом-путешественник. Он идеально удовлетворяет и тягу к оседлости, и желание пуститься в путь. Ты - неподвижный наблюдатель, это мир проплывает мимо тебя. А на завтра - маршрут иной, но спутники - те же. И тот же уровень комфорта. Да, мы кочевники, но с высокими эстетическими запросами!



CA' SETTE SOFT - Foglie d'Oro

Pavimento a doghe Noce Americano, piallato a mano, anticato, patinato, verniciato
 American Walnut boards floor, hand planed, distress, hand patina, varnished
 Американский орех, подструганный вручную, состаренный, патинированный, лакированный
 collezione/collection/коллекция: Antiche Suggestioni

ambientazioni
giorno
living room / Гостиные



SPAZI DA MODULARE

SPAZI DA MODULARE

Le stanze non sono vuoti da riempire ma piuttosto spazi da modulare, simili a quinte teatrali. Ogni stanza ha una sua propria intonazione, una diversa distribuzione della luce, una successione di rientranze e sporgenze. Perché la casa ha i suoi ritmi, come una melodia tanto amata che mai potrebbe venire a noia.

SPACES TO MODULAR

The rooms are not empty spaces to be filled but rather modular, similar to theater stage. Each room has its own intonation, a different distribution of light, a series of indentations and protrusions. Because the house has its own rhythms, like a melody so beloved that might never come to boredom.

ОФОРМЛЕННОЕ ПРОСТРАНСТВО

Комната - это не пустота, ждущая наполнения. Это пространство, ждущее оформления. Как театральные кулисы. У каждой из них - своя тональность, своя освещенность, свой рельеф. Ведь и у самого дома - свой ритм, как у любимой мелодии, которая никогда не надоедает.



art VA470 - Arte Brotto
Credenza/Sideboard/буфет "Palazzo Ducale"
cm 223x55x103h
finitura/finish/отделка: Pomice
collezione/collection/коллекция: Palazzi



art VA670 - Arte Brotto
Tavolo/Dining table/стол "Piazza San Marco"
cm 240x352x120x78h
finitura/finish/отделка: **Seta/Pomice**
collezione/collection/коллекция: **Palazzi**

art VA15P - Arte Brotto
Poltrona/Armchair/кресло
cm 63x55x110h
finitura/finish/отделка: **Seta/Pomice**
collezione/collection/коллекция: **Palazzi**

art VA15S - Arte Brotto
Sedia/Chair/стул
cm 59x55x110h
finitura/finish/отделка: **Seta/Pomice**
collezione/collection/коллекция: **Palazzi**

TEATRO - Arte Brotto
finitura/finish/отделка: **Seta**
collezione/collection/коллекция: **Boiserie Teatro**
Il programma Teatro permette di organizzare gli spazi di qualsiasi ambiente con librerie, vetrine, pannelli boiserie e controsoffitti. Il tutto fatto su misura in base alle richieste del cliente.
In questo progetto è stato proposto un elegante sala da pranzo e soggiorno comprensivo di libreria con capitelli a decori intagliati.
Teatro's collection gives the possibility to organize the space of any rooms with bookcases, glass cabinets, boiserie wood panels and wood ceilings. Every piece can be customized according to the clients needs.
This project we proposed an elegant dining room and living room including a bookcase with carved capitals and special decorations.
Teatr: Коллекция Театр позволяет оформить пространство любого помещения, предлагая книжные шкафы, витрины, стеновые панели бойзеры и подвесные потолки. Все элементы изготавливаются индивидуально, с учетом требований клиента. В этом проекте предлагается элегантная столовая и гостиная, включающая библиотеку с капителями с резными элементами. В этом проекте предлагается элегантная и изысканная гостиная.



art VA310 - Arte Broto
 Cassettone/Chest of Drawers/комод "Palazzo Strozzi"
 cm 132x55x110h
 finitura/finish/отделка: Pomice
 collezione/collection/коллекция: Palazzi



DOGE - Foglie d'Oro
 Pavimento a cassettoni Rovere/Intarsio in noce Americano e rovere fumè, spazzolato, patinato, anticato, verniciato
 Panel in Oak/Inlay in American Walnut and smoked Oak, brushed, hand patina, distress, varnished
 Панель из дуба/инкрустации из американского ореха и «копченого» дуба,
 брашированная, патинированная, лакированная
 collezione/collection/коллекция: Emozioni Sinuosa



art VA1033/H - Arte Broto
Tavolino portalamпада/Lamptable/прикроватный столик
"Piazza Campidoglio"
cm Ø65x75h
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Palazzi

TEATRO - Arte Broto
finitura/finish/отделка: Seta
collezione/collection/коллекция: Boiserie Teatro

art VA1033/O - Arte Broto
Tavolino da salotto/coffee table/столик для гостиной
"Piazza Campidoglio"
cm 140x109x42h
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Palazzi



TEATRO - Arte Brotto
 finitura/finish/отделка: Seta
 collezione/collection/коллекция: Boiserie Teatro

art VA1930 - Arte Brotto
 Troumeau/Cabinet with secret/Трюмо с секретом "Villa la Rotonda"
 cm 133x60x226h
 finitura/finish/отделка: Villa
 collezione/collection/коллекция: Palazzi

SIENA - Foglie d'Oro
 Pavimento a cassettoni in rovere fumè con intarsio in rovere fumè,
 spazzolato, patinato, anticato, verniciato
 Inlay Panel in smoked Oak with inlay in smoked Oak, brushed,
 hand patina, distress, varnished
 Панель из «копченого» дуба с инкрустациями из
 «копченого» дуба, брашированная, патинированная, лакированная
 collezione/collection/коллекция: Emozioni Antiche Abbazie



UN SALTO NEL PASSATO

UN SALTO NEL PASSATO

Fare un salto nel passato è il sogno di molti. All'uomo è connaturata la curiosità di sapere che cosa è venuto prima di lui, da dove discende la sua natura. Fra i modi più efficaci per essere proiettati all'indietro, funziona circondarsi di mobili che respirano antichità, tracce che contengono vissuto, magari mescolate a pezzi di concezione moderna, in una transizione fra le epoche.

A JUMP IN THE PAST

Taking a leap into the past is the dream of many. Man has the innate curiosity to know what came before him, from where derives its nature. Among the most effective ways to be projected backwards what works better is to be surrounded by furniture that breathe antiquity, which contain lived traces, perhaps mixed with pieces of modern design, in a transition between the ages.

ВСТРЕЧА С ПРОШЛЫМ

Как часто мы мечтаем окунуться в прошлое...Ведь человек по природе своей любопытен, ему всегда интересно: что было до него, почему он стал таким, каков есть. «Возвращение в прошлое!» - именно это чувство навеивает вид окружающей тебя старинной, пропитанной ароматом и отмеченной следами времени мебели. А если по соседству оказалось что-то современное - ну, что ж, эпохи сменяют друг друга, всё течёт...

DIMORA - Arte Brotto

finitura/finish/отделка: **Organza**
 collezione/collection/коллекция: **Boiserie Dimora**
 Il programma Dimora dà la possibilità di organizzare gli spazi di qualsiasi ambiente con librerie, vetrine, pannelli boiserie e controsoffitti. Il tutto fatto su misura in base alle richieste del cliente. In questo progetto è stato proposto un elegante e raffinato soggiorno. Dimora's collection gives the possibility to organize the space of any rooms with bookcases, glass cabinets, boiserie wood panels and wood ceilings. Every piece can be customized according to the clients needs. This project was proposed an elegant and refined living room.
 Димора: Коллекция Димора поможет оформить пространство любого помещения, предлагая книжные шкафы, витрины, стеновые панели бойзеры и подвесные потолки. Все элементы изготавливаются индивидуально, с учетом требований клиента.



art VA626/S150 - Arte Brotto

Tavolo/table/стол
 cm Ø150x78h
 finitura/finish/отделка: **Laccato nero opaco/black matt finish/Черная матовая лакировка**
 collezione/collection/коллекция: **Contemporary**

art F89 - Arte Brotto

Sedia/chairs/стул
 finitura/finish/отделка: **Laccato nero opaco/black matt finish/Черная матовая лакировка**
 collezione/collection/коллекция: **Contemporary**



art VA1922/S - Arte Brotto
Mobili stipo/Cabinet/мебель-секретер
cm 141x54x215h
finitura/finish/отделка: Laccato nero opaco/black matt finish/Черная матовая лакировка
collezione/collection/коллекция: Contemporary

DIMORA - Arte Brotto
finitura/finish/отделка: Organza
collezione/collection/коллекция: Boiserie Dimora



art VA860 - Arte Brotto
Scrivania/Writing desk/письменный стол
cm 200x100x94h
finitura/finish/отделка: **Seppia**
collezione/collection/коллекция: **Vere Antichità**

art Va15/P - Arte Brotto
Poltrona/Armchair/кресло
cm 65x55x110h
finitura/finish/отделка: **Seppia**
collezione/collection/коллекция: **Vere Antichità**



art VA1674 - Arte Brotto
 Consolle/консоль
 cm 199x51x85h
 finitura/finish/отделка: **Seppia**
 collezione/collection/коллекция: **Vere Antichità**



CA' CORNER - Foglie d'Oro
 Pavimento in rovere fumè, spazzolato, tinto, verniciato
 Smoked Oak floor, brushed, stained, varnished
 «Копченый» дуб, брашированный, крашеный, лакированный
 collezione/collection/коллекция: **Antiche Abbazie**



L'UFFICIO DELLE COSE ORDINATE

L'UFFICIO DELLE COSE ORDINATE
 Ogni cosa al suo posto, un posto per ogni cosa. Vale sempre, nei luoghi dove si lavora. Il disordine non genera creatività, solo confusione, stanze sature, inefficienza. L'ufficio, ben illuminato da luce naturale, si accompagna a librerie che, sfruttando le pareti, organizzano in maniera compiuta lo spazio, danno alloggio e collocazione ai materiali di lavoro.

OFFICE OF THE ORDERED THINGS
 Everything in its place, a place for everything. It is always like this where you work. The disorder does not generate creativity, only confusion, saturated rooms, inefficiency. The office, well lit by natural light, accompanied by libraries, using the walls, arranged in a complete space, give property and locations to working materials.

БЮРО УПОРЯДОЧЕННЫХ ВЕЩЕЙ
 Каждая вещь на своем месте, место для каждой вещи. Это относится ко всем рабочим местам. Беспорядок не способствует креативности, а может только привести к путанице. Бюро, хорошо освещенное естественным светом, совмещено с книжными полками, которые, благодаря стенкам, позволяют в совершенстве организовать пространство и разместить необходимые для работы материалы.



BASTIA - Arte Brotto
 finitura/finish/отделка: Ca' Morosini
 collezione/collection/коллекция: Boiserie Bastia

ANTICATA - Foglie d'Oro
 Pavimento a cassettoni in rovere, anticato, invecchiato, patinato a mano
 Inlay Panel in solid Oak, panel, aged, handcrafted, hand patina, varnished
 Модульный дубовый паркет, с эффектом старения, с нанесенной вручную патиной
 collezione/collection/коллекция: Emozioni Antiche Abbazie



art VA1080/R - Arte Brotto
Tavolino da salotto/Coffee table/ столик для гостиной
cm 120x84x48h
finitura/finish/отделка: Organza/Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA1080/H - Arte Brotto
Tavolino porta lampada/Lamp table/ прикроватный столик
cm 60x60x60h
finitura/finish/отделка: Organza/Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità



BASTIA - Arte Brotto
 finitura/finish/отделка: **Ca' Morosini**
 collezione/collection/коллекция: **Boiserie Bastia**
 Il programma Bastia da la possibilità di organizzare gli spazi di qualsiasi ambiente con librerie, vetrine, pannelli boiserie e controsoffitti. È realizzato in rovere con una finitura decapata. Il tutto fatto su misura in base alle richieste del cliente.
 In questo progetto è stato proposto un elegante ufficio comprensivo di libreria con capitelli intagliati e cornici intagliate. Intaglio fatto a mano anche per la decorazione del camino.
 Bastia program gives the possibility to arrange the space of any room with bookcases, glass cabinets, wall panels and ceilings. It is made in oak with bleached finish. The whole project is custom made according to client's requests. In this project was proposed an elegant office including a bookcase with carved capitals and carved frames. Handmade carving for decorating of fireplace too.
 Бастиа: Коллекция Бастиа поможет оформить пространство любого помещения, предлагая книжные шкафы, витрины, стеновые панели бойзеры и подвесные потолки. Изделия изготавливаются из протравленного дуба. Все элементы изготавливаются индивидуально, с учетом требований клиента. В этом проекте предлагается элегантное бюро, включающее библиотеку с резной капителью и рамами. Резные элементы, использующиеся для декорации камина, также изготовлены вручную.





Arte Brotto
Scrivania su misura/Custom writing desk/
письменный стол
finitura/finish/отделка: Ca' Morosini
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA84 - Arte Brotto
cm 71x80x101h
Poltrona/Armchair/кресло
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA83 - Arte Brotto
cm 71x80x88h
Poltrona/Armchair/кресло
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità





ATTORNO ALLA TAVOLA

ATTORNO ALLA TAVOLA

La tavola è un valore sociale, attorno alla tavola si condivide la convivialità, si imbastiscono progetti, si cementano amicizie, si intrecciano sguardi complici, si ristruttura il proprio umore. La tavola è il punto di giunzione fra la parte più nascosta della casa e il mondo esterno, l'incontro fra dentro e fuori.

AROUND THE TABLE

The table is a social value, around the table is shared conviviality, projects are sketched, friendships are cemented, accomplices looks are intertwined, and mood restructures itself. The table is the junction point between the most hidden part of the house and the outside world, the meeting between inside and out.

ЗА СТОЛОМ

Застолье объединяет. В этом его главная ценность. За одним столом собираются, чтобы разделить совместную трапезу, обсудить новые планы, обменяться заговорщицким взглядом или отрешиться от избытка тревожностей. Приглашение к столу - это выражение дружеского расположения, свидетельство принятия в узкий домашний круг, в число «своих», самых близких, которыми дорожишь и которым доверяешь.

art VA1970/2 - Arte Brotto
Libreria/bookcase/стеллаж "Асгополи"
 cm 434x62x260h
 finitura/finish/отделка: Villa /Scudo
 collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA486/A - Arte Brotto
Credenza/Sideboard/буфет
 cm 156x55x96h
 finitura/finish/отделка: Villa
 collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA626/180 - Arte Brotto
Tavolo rotondo/Round table/стол
 cm Ø180x76h
 finitura/finish/отделка: Villa/Scudo
 collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA10/S - Arte Brotto
Sedia/chairs/стул
 cm 61x60x99h
 finitura/finish/отделка: Scudo
 collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA1681 - Arte Brotto
Consolle/консоль
 cm 180x48x78h
 finitura/finish/отделка: Villa/Scudo
 collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

CA' SETTE - Foglie d'Oro
 Pavimento in Noce Americano, piattato a mano, anticato, patinato, verniciato
 American Walnut floor, hand planed, distress, hand patina, varnished
Американский орех, подструганный вручную, состаренный, патинированный, лакированный
 collezione/collection/коллекция: Antiche Suggestioni





DIMORA - Arte Brotto
 finitura/finish/отделка: **Villa**
 collezione/collection/коллекция: **Boiserie Dimora**
 Il programma Dimora dà la possibilità di organizzare gli spazi di qualsiasi ambiente con librerie, vetrine, pannelli boiserie e controsoffitti. Il tutto fatto su misura in base alle richieste del cliente.
 In questo progetto è stato proposto un elegante ufficio comprensivo di libreria con capitelli intagliati.
 Dimora's collection gives the possibility to organize the space of any rooms with bookcases, glass cabinets, boiserie wood panels and wood ceilings. Every piece can be customized according to the clients needs. This project was proposed an elegant office including a bookcase with carved capitals.
 Димора: Коллекция Димора поможет оформить пространство любого помещения, предлагая книжные шкафы, витрины, стеновые панели бойзеры и подвесные потолки. Все элементы изготавливаются индивидуально, с учетом требований клиента.
 В этом проекте предлагается эlegantное бюро, включающее библиотеку с резной капителью.



art VA 389 - Arte Brotto
 Comò/Chest of drawers/комод
 cm 128x60x96
 finitura/finish/отделка: **Villa**
 collezione/collection/коллекция: **Vere Antichità**

IL MONDO IN UNA STANZA

IL MONDO IN UNA STANZA

C'è chi gira il mondo in cerca di ispirazione e invece spesso il mondo è soltanto uno stato mentale, una creatura dell'immaginazione. Serve però un contesto che si prenda cura dei pensieri migliori, uno studio sobrio e seducente dove trascorrere le ore fertili della giornata. Il viaggio più avventuroso, allora, può diventare una passeggiata attorno alla scrivania.

THE WORLD IN A ROOM

There are those who travels the world in search of inspiration while often the world is only a state of mind, a creature of the imagination. It serves, however, a context that takes care of the best thoughts, a sober and seductive study to spend fertile hours of the day. The more adventurous trip, then, can become a walk around the desk.

ВСЕЬ МИР В ТВОЕЙ КОМНАТЕ

В погоне за вдохновением можно объехать весь мир, но ведь как часто весь мир - внутри тебя, в игре твоего воображения. А для его свободы так важен антураж, и что может быть лучше строгого и одновременно располагающего к полёту фантазии кабинета, где можно проводить свои самые творческие часы, и где, прохаживаясь вокруг стола, ты мысленно совершаешь своё самое увлекательное путешествие.



art VA880 - Arte Brotto
Scrivania/Writing desk/письменный стол
cm 202x101x78h
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA84 - Arte Brotto
Poltrona/Armchair/кресло
cm 61x80x101h
finitura/finish/отделка: Villa
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità





DIMORA - Arte Brotto
 Boiserie in legno su misura
 Custom wood panels boiserie
 Деревянные панели бойзеры на заказ
 finitura/finish/отделка: Villa
 collezione/collection/коллекция:
 Boiserie Dimora

PADOVA - Foglie d'Oro
 Pavimento a cassettoni in Noce Americano,
 intarsiato in ciliegio, anticato
 e patinato a mano, verniciato
 Inlay Panel floor in American walnut,
 inlay in cherry, aged, hand patina, varnished
 Пол Падюя из американского ореха с
 инкрустацией из вишни, состаренный и
 патинированный вручную, лакированный
 collezione/collection/коллекция:
 Emozioni Antiche Abbazie





UN FIUME DI PACE

UN FIUME DI PACE

Un fiume placido fuori, un mare di tranquillità fra le mura domestiche. Godere del momento e rendere magico ogni momento. Soddisfatti del proprio "nido", dove sostare in armonia grazie a una miriade di dettagli che riequilibrano lo spirito. Un'oasi di pace a cui tornare ogni volta con il piacere della prima.

A RIVER OF PEACE

A placid river outside, a sea of tranquility in the home. Enjoy the moment and make magic every instant. Satisfied with their "nest", where you can stop in harmony thanks to a myriad of details that balance the spirit. An oasis of peace to go back each time with the same pleasure of the first time.

ПОКОЙ У РЕКИ

Покой реки, и совсем рядом - море покоя в родных стенах. Наслаждение каждым моментом как волшебством. Признательность собственному «гнезду», передышке и гармонии множества мелочей, возвращающей душевное равновесие. Оазис покоя, куда каждый раз возвращаешься, словно впервые...



DIMORA - Arte Brotto

finitura/finish/отделка: **Scudo**

collezione/collection/коллекция: **Boiserie Dimora**

Il programma Dimora dà la possibilità di organizzare gli spazi di qualsiasi ambiente con librerie, vetrine, pannelli boiserie e controsoffitti. Il tutto fatto su misura in base alle richieste del cliente. In questo progetto è stato proposto un elegante e raffinato soggiorno.

Dimora's collection gives the possibility to organize the space of any rooms with bookcases, glass cabinets, boiserie wood panels and wood ceilings. Every piece can be customized according to the clients needs. This project was proposed an elegant and refined living room.

Димора: Коллекция Димора поможет оформить пространство любого помещения, предлагая книжные шкафы, витрины, стеновые панели бойзеры и подвесные потолки. Все элементы изготавливаются индивидуально, с учетом требований клиента. В этом проекте предлагается элегантная и изысканная гостиная.



art VA1080/Q - Arte Brotto
Tavolino/Coffee table/стол для гостиной
cm 120x120x48h
finitura/finish/отделка: Villa/Scudo
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA1080/h - Arte Brotto
Tavolino porta lampada/Lamprtable/прикроватный столик
cm 60x60x60h
finitura/finish/отделка: Villa/Scudo
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità

art VA1681 - Arte Brotto
Consolle/консоль
cm 180x48x78h
finitura/finish/отделка: Villa/Scudo
collezione/collection/коллекция: Vere Antichità





DIMORA - Arte Brotto
finitura/finish/отделка: Scudo
collezione/collection/коллекция: Boiserie Dimora

BASSANO - Foglie d'Oro
Pavimento a cassettoni in Noce Americano, Acero,
antico e patinato a mano, verniciato
Inlay Panel floor in American Walnut, Maple,
aged, hand patina, varnished
Американский орех, клен, состаренный и
патинированный вручную, лакированный
collezione/collection/коллекция: Emozioni Antiche Abbazie



IL VINO È UN RITO

IL VINO È UN RITO

L'arte sublime del vino italiano reclama il suo rituale e necessita di un altare adeguato: il luogo perfetto, cioè, dove degustare. Ad esempio, legno sotto i piedi, ciocchi che sussurrano scoppiettanti nel caminetto, dentro la cantinetta un'infilata di bottiglie - quelle giuste; Franciacorta, Prosecco, Brunello di Montalcino, Passito di Pantelleria. La compagnia va da sé, e anche il panorama, dietro la parete ampiamente finestrata.

WINE IS A RITE

The sublime art of Italian wine demands its ritual and needs a proper altar: the perfect place, that is, where you can taste. For example, wood under your feet, whispering logs crackling in the fireplace, a string of bottles in the cellar - the right ones; Franciacorta, Prosecco, Brunello di Montalcino, Passito of Pantelleria. The company goes without saying, and even the landscape, behind the wall widely windowed.

ВИНО. НАСЛАЖДЕНИЕ РИТУАЛОМ

Высокое искусство итальянского виноделия сформировало свои ритуалы. Но ритуал служения искусству не совершенен без алтаря, которым может быть только идеально подходящее для дегустации напиток место. Например, такое: деревянный пол под ногами, в камине потрескивают и перешептываются деревянные поленья, в глубине винного погребка - вереница бутылок. Только любимое: Franciacorta, Prosecco, Brunello di Montalcino, Passito di Pantelleria. Ну, и компания, разумеется. И необыкновенный вид за огромными панорамными окнами.



WINE AREA - Arte Brotto

Progettazione speciale per una zona contemporanea living studiata per una lussuosa esposizione di vini
Special design for a contemporary living area designed for a luxurious display of wines
Специальный проект современного жилого пространства для роскошной экспозиции вин
finitura/finish/отделка: **Pluma Noce**
collezione/collection/коллекция: **Contemporary**



art L27N/ST- Arte Brotto
Sgabello/Stool/Стул
cm 53x55x97h
collezione/collection/коллекция: **Leonardo**

CA' GIUSTINIAN - Foglie d'Oro
Rovere spazzolato, tinto, verniciato
Brushed Oak, stained, varnished
Дуб брашированный, окрашенный, покрытый лаком
collezione/collection/коллекция: **Antiche Suggestioni**



WINE AREA - Arte Brotto
finitura/finish/отделка: Piroma Noce
collezione/collection/коллекция: Contemporary



MOBILI D'ARCHITETTURA

MOBILI D'ARCHITETTURA

Chi è abituato a considerare i mobili come "semplice" arredamento decorativo si ricrede all'istante non appena veda all'opera creazioni che modellano architetture: solide e leggere al contempo. Sono articoli che sostengono e riempiono, che intercettano spazio e lo ottimizzano dando senso ai volumi nel mentre li censiscono.

ARCHITECTURAL FURNITURE

People used to consider the furniture as "simple" decorative furniture changes his mind instantly as soon as it sees the work that shape architectural creations: solid and lightweight at the same time. Items that support and fill that space, intercepting spaces and optimizing the same giving meaning to volumes in the census of it.

МЕБЕЛЬ В АРХИТЕКТУРЕ

Видеть в мебели «всего лишь» декорированную функциональность - какое заблуждение! Оно развеется от одного взгляда на истинные произведения искусства, лёгкие - и вместе с тем значительные, диктующие стиль самой архитектуре и оберегающие её; они овладевают пространством, одновременно организуя его и наделяя геометрические объёмы значением и индивидуальностью.



DIMORA CONTRACT - Arte Brotto
 finitura/finish/отделка: **Seppia Contemporary**
 collezione/collection/коллекция: **Dimora Contract**

Questo programma ha una ispirazione prettamente contemporanea. Viene utilizzato il noce canaletto con una finitura moderna.

Con Dimora contract si ha la possibilità di organizzare gli spazi di qualsiasi ambiente con librerie, vetrine, pannelli boiserie e controsoffitti. Il tutto fatto a misura in base alle richieste del cliente.

This program has a purely contemporary inspiration. It uses the American walnut with a modern finish. With Dimora contract you have the possibility to organize the space of any room with bookcases, glass cabinets, wall panels and ceilings. Every piece can be customized according to the clients need.

Эта коллекция черпает вдохновение из современного стиля. Используется чёрный орех с современной отделкой. Димора Контракт позволяет оформить пространство любого помещения, предлагая книжные шкафы, витрины, стеновые панели бойзеры и подвесные потолки. Все элементы изготавливаются индивидуально, с учетом требований клиента.



POTENZA DEL LEGNO

POTENZA DEL LEGNO

La potenza del legno diffonde la sua vitalità in tutto il reparto giorno. La nervatura rude, lo spessore importante, le crepe che conferiscono carattere, i bordi stondati, le gambe preziose, i mobiletti senza orpelli, le sedie massicce. È l'effervescenza del tronco pervaso di linfa, l'elemento più vitale che la natura conosca.

POWER OF WOOD

The power of the wood spreads its vitality throughout the living area. The rude rib, the important thickness, the cracks that give it character, the edges rounded, the precious legs, cabinets without frills, the massive chairs. It is the effervescence of the trunk filled with sap, the most vital element that nature knows.

МАГИЯ ДЕРЕВА

Дерево словно наполняет своими чарами и теплом весь дом. Выразительные прожилки, притягивающая внушительность, неповторимые трещинки, мягкие линии краёв, массивность стульев, изящество дизайна в сочетании с безупречным чувством меры. Кажется, будто это сама природа привносит в дом свою зрелость, мощь и жизненную силу.



art L620N/C2G - Arte Brotto
Tavolo/Table/стол "Vero"
cm 300x100/110x78h
finitura/finish/отделка: Noce oliato
collezione/collection/коллекция: Leonardo

art L28N/ST - Arte Brotto
Poltrona/Armchair/кресло "Pozzetto"
cm 56x50x85h
finitura/finish/отделка: Noce oliato
collezione/collection/коллекция: Leonardo



art L820N - Arte Brotto
 Scrittoio/Writing desk/письменный стол "Vero"
 cm 200x100x75h
 finitura/finish: **Noce oliato**
 collezione/collection: **Leonardo**

art L81N - Arte Brotto
 Poltrona/Armchair/кресло
 cm 55x53x82h
 finitura/finish/отделка: **Noce oliato**
 collezione/collection/коллекция: **Leonardo**

art L80N - Arte Brotto
 Poltrona/Armchair/кресло
 cm 73x64x105h
 finitura/finish/отделка: **Noce oliato**
 collezione/collection/коллекция: **Leonardo**

art L520N/1V - Arte Brotto
 Vetrina/Glass cabinet/витрина "Vista"
 cm 70x40x216h
 finitura/finish/отделка: **Noce oliato**
 collezione/collection/коллекция: **Leonardo**

art L1620N - Arte Brotto
 Consolle/консоль
 cm 200x50x74h
 finitura/finish/отделка: **Noce oliato**
 collezione/collection/коллекция: **Leonardo**



art L420N/3 - Arte Brotto
 Credenza/Sideboard/уфет "Vista"
 cm 210x50x76h
 finitura/finish/отделка: **Noce oliato**
 collezione/collection/коллекция: **Leonardo**

CA' EZZELINO - Foglie d'Orò
 Pavimento in rovere, piallato a mano, tinto, patinato, verniciato
 Hand Planed Oak floor, stained, hand patina, varnished
 Ca' Ezzelino Дуб, подструганный вручную, крашеный, патинированный, лакированный
 collezione/collection/коллекция: **Antiche Suggestioni**



IL TAVOLO CHE AGGREGA

IL TAVOLO CHE AGGREGA

Il cibo aggrega, mette sullo stesso piano le persone, scioglie la favella. Con le gambe sotto la tavola si celebrano primi appuntamenti amorosi, si festeggia il compleanno, si rievocano anniversari, si stabiliscono alleanze, si lanciano iniziative appena abbozzate. La tavola non è punto d'arrivo ma transito verso il nuovo.

A TABLE TO GATHER

The food aggregates, equates people, loosens the tongue. With your legs under the table are celebrated first trysts, birthdays are celebrated, anniversaries are recalled, alliances are established, initiatives are launched sketchy. The table is not the point of arrival but a transit to the new one.

БРАТСТВО СТОЛА

За общим столом еда вкусней. Общий стол уравнивает, располагает к неформальному общению. Совместное застолье - неперемнная часть празднования дней рождения и юбилеев, за столом договариваются о совместных действиях и обговаривают их первые планы. А иногда касание ноги под столом - это первое признание в любви... Общий стол - не итог пути. Это привал в долгом путешествии. Впереди ещё столько нового...



art L620R/C2M - Arte Brotto
Tavolo/Table/стол "Vero"
cm 300x100/110x78h
finitura/finish/отделка: **Noce oliato**
collezione/collection/коллекция: **Leonardo**

art L29N/ST - Arte Brotto
Sedia/Chair/стул
cm 50x50x85h
finitura/finish/отделка: **Noce oliato**
collezione/collection/коллекция: **Leonardo**

art LPG14N - Arte Brotto
Pensile "Elica" /"Elica" wall cabinet/
подвесной модуль "Elica"
finitura/finish/отделка: **Noce oliato**
collezione/collection/коллекция: **Leonardo**

art L410N/180V - Arte Brotto
Credenza/Sideboard/буфет
cm 180x53x85h
finitura/finish/отделка: **Noce oliato**
collezione/collection/коллекция: **Leonardo**

Foglie d'Oro
Pavimento Spina 45", finitura Ca' Giustinian: Rovere fumè, spazzolato, tinto, verniciato
Chevron 45" Ca' Giustinian finish: Smoked Oak, brushed, stained, varnished
Укладка пола «елочкой» 45", отделка Ca' Giustinian: «Копченый» дуб, брашированный, крашеный, лакированный
collezione/collection/коллекция: **Le Spine**

ambientazioni
notte

bedroom and walk-in closet / Спальни



SECRETAIRE

SECRETAIRE

Tutti abbiamo dei segreti, che custodiamo nel posto più profondo del cuore. Teneri, dolci, struggenti, spesso apriamo i cassetti della memoria per lustrarli meglio. A volte stanno in un piccolo taccuino, sul ripiano di una tavolino, custoditi dietro qualche stipetto. Sono segreti innocenti che ci ricordano chi siamo stati, e in compagnia di chi.

SECRETAIRE

We all have secrets, that we guard in the deepest place of the heart. Tender, sweet, poignant, often we open the drawers of memory to remind better. Sometimes they are in a small notebook, on the shelf of a coffee table, kept behind some cabinet. They are innocent secrets that remind us who we were, and in the company of who.

СЕКРЕТЕР

У каждого из нас - свои секреты, тщательно хранимые в глубине памяти. Воспоминания, заставляющие сердце трепетать от нежности и смущения. Как часто мы возвращаемся к тайникам своей памяти, чтобы ещё раз пережить волнующие мгновения... О них нам может случайно напомнить маленькая записная книжка, хранимая в укромном резном ящичке, не предназначенном для посторонних глаз. Невинные секреты из прошлого: наши - и тех, кто был с нами.



art F883 - Arte Broto
 Scrivitoio/Writing desk/бюро
 cm 131x58x78h
 finitura/finish/отделка: Luce argento
 collezione/collection/коллекция: Contemporary



art F130 - Arte Brotto
Comodino/Nightstand/Ночной столик
cm 85x47x69h
finitura/finish/отделка: Luce argento
collezione/collection/коллекция: Contemporary

art F930 - Arte Brotto
Letto in pelle/Bed in leather/кровать
cm 169x224x115h
finitura/finish/отделка: Luce argento
collezione/collection/коллекция: Contemporary



art F330 - Arte Brotto
Comò/Chest of drawers/комод
cm 131x58x96h
finitura/finish/отделка: Luce argento
collezione/collection/коллекция: Contemporary

art F1038/h - Arte Brotto
Tavolino portalamпада/Lamp table/прикроватный столик
cm 60diam x65h
finitura/finish/отделка: Luce argento
collezione/collection/коллекция: Contemporary



CAMERA CON BAMBINO

CAMERA CON BAMBINO

La casa è una culla metaforica: ci accoglie a nostro piacimento, ci alleva, ci consola, ci ascolta, ci fa compagnia, ci accudisce nei momenti di raccoglimento e condivide la maggior parte delle gioie che attraversiamo.

Ma la casa può diventare anche una culla reale di nuove vite, densa di calma e di silenzio.

ROOM WITH A CHILD

The house is a metaphorical cradle: it welcomes us to our liking, it breeds us, consoles us, listens to us, accompanies us, looks after us in moments of recollection and shares most of the joys that we cross.

But the house can also become a royal cradle of new life, full of calm and silence.

СПАЛЬНЯ ДЛЯ МАЛЫША

Дом - это символическая колыбель: он принимает нас в своё тепло и уют, он нас растит, утешает, выслушивает, он всегда с нами, он неслышно присутствует рядом, если нужно уединиться или сосредоточиться, он разделяет с нами наши радости и удачи.

Но дом может стать и настоящей колыбелью - для новой жизни. Тихой и покойной колыбелью.



Arte Brotto

finitura/finish/отделка: **Perla e laccato su misura/Perla and custom finish/жемчужный и лакированный, по спец. размеру**
collezione/collection/коллекция: **Custom**

Questi articoli sono stati sviluppati seguendo le esigenze del cliente. Tutte gli intagli sono stati fatti a mano. Ogni mobile è un pezzo unico.
These items had been designed according to the client requests. All the carvings are hand-made. Each furniture is a unique piece.

Эти изделия изготавливаются согласно потребностям клиента. Все резные элементы изготовлены вручную. Каждый элемент мебели является уникальным.



L'ORDINE DELL'ELEGANZA

L'ORDINE DELL'ELEGANZA

Dona un senso di soddisfatta opulenza aprire l'armadio passando in rassegna gli abiti di stagione, inventando la combinazione che meglio rispecchi l'umore della mattina. Figurarsi la gioia che suscita una stanza intera, suddivisa in ripiani, cassetti, scomparti, dove l'ordine delle cose incontra il valore aggiunto del loro elegante contenitore.

THE ORDER OF ELEGANCE

Gives a sense of satisfied opulence to open the closet browsing the clothes of the season, making up the combination that best reflects the mood of the morning. Imagine the joy that inspires an entire room, divided into shelves, drawers, compartments, where the order of things meets the added value of their elegant container.

ЭЛЕГАНТНОСТЬ ПОРЯДКА

С утра открыть гардероб, осмотреть всё, что приготовлено к сезону, подобрать что-то особенно подходящее к сегодняшнему утреннему настроению: какой отличный выбор и как это приятно! Ведь это - целая комната, вся в полках, ящичках, отсеках. Глаз радуется порядку в одежде - и элегантность её вместилища.



DIMORA - Arte Brotto

finitura/finish/отделка: **Organza**
collezione/collection/коллекция: **Boiserie Dimora**

Il programma Dimora dà la possibilità di organizzare gli spazi di qualsiasi ambiente con librerie, vetrine, pannelli boiserie e controsoffitti. Il tutto fatto su misura in base alle richieste del cliente. In questo progetto è stato proposta una ricca cabina armadio con l'inserimento di ante a vetro e delle capienti isole a centro stanza.

Dimora's collection gives the possibility to organize the space of any rooms with bookcases, glass cabinets, boiserie wood panels and wood ceilings. Every piece can be customized according to the clients needs. This project was proposed a rich master closet with glass doors and two spacious central islands in the middle of the room.

Коллекция Димора поможет оформить пространство любого помещения, предлагая книжные шкафы, витрины, стеновые панели бойзеры и подвесные потолки. Все элементы изготавливаются индивидуально, с учетом требований клиента. В этом проекте предлагается богато оформленный шкаф со стеклянными створками и вместительными островками в центре помещения.







RISVEGLIO

RISVEGLIO

Si fronteggiano le due poltrone, posizionate per un ipotetico scambio di confidenze. Ci si può sostare prima che la giornata ci rapisca con la sua convulsa operatività. Sono attimi preziosi, sospesi; non è più notte, non è ancora lavoro. È una pausa di carburazione, dedicata a radunare energie e idee.

AWAKENING

The two armchairs facing each other, positioned for a hypothetical exchange of confidences. There you can stop before the day kidnap you with his whooping operation. Are precious moments, suspended; no longer night, is not yet work. It is a break of carburation, dedicated to gather energy and ideas.

ПРОБУЖДЕНИЕ

Два кресла друг против друга. Здесь, на границе ночи и дня можно задержаться ещё на несколько кратких драгоценных мгновений, чтобы, посмотрев в глаза друг другу, собраться с мыслями и силами, прежде чем наступающий день неумолимо разъединит вас и увлечёт каждого в свой собственный бурный водоворот дел, событий и встреч.



Arte Brotto

finitura/finish/отделка: **Ca' Bianca con oro/Ca' Bianca with gold/"Ca' Bianca" с золотом**
collezione/collection/коллекция: **Custom**

Il programma Dimora dà la possibilità di organizzare gli spazi di qualsiasi ambiente con librerie, vetrine, pannelli boiserie e controsoffitti. Il tutto fatto su misura in base alle richieste del cliente. Dimora's collection gives the possibility to organize the space of any rooms with bookcases, glass cabinets, boiserie wood panels and wood ceilings. Every piece can be customized according to the clients needs. Коллекция Димора поможет оформить пространство любого помещения, предлагая книжные шкафы, витрины, стеновые панели бойзеры и подвесные потолки. Все элементы изготавливаются индивидуально, с учетом требований клиента.



TREVISO - Foglie d'Oro

Pavimento a cassettoni in noce, anticato e patinato a mano, verniciato
 Inlay Pannel floor in American Walnut, aged, hand-made patina, varnished
 Орех, состаренный и патинированный вручную, лакированный
 collezione/collection/коллекция: **Emozioni Antiche Abbazie**



Arte Brotto

finitura/finish/отделка: **Ca' Bianca con oro/Ca' Bianca with gold/"Ca' Bianca" с золотом**
 collezione/collection/коллекция: **Custom**

Questa cabina guardaroba è stata realizzata seguendo le esigenze del cliente, organizzando al meglio gli spazi e creando un arredamento unico. In questo progetto è stato utilizzato rovere spazzolato e patinato con decorazioni in foglia oro.

This closet had been designed according to the customer requests, organizing the storage to create a unique furnishing. In this project had been used a brushed oak with hand made patina and details in golden leaf.

Эта гардеробная была изготовлена, следуя требованиям клиента, обеспечив наиболее эффективную организацию пространства и создав уникальную обстановку. В этом проекте использовался брашированный и патинированный дуб с декорациями из листового золота.





SPAZI CONDIVISI

SPAZI CONDIVISI

Spesso sono gli spazi angusti, al pari dei sogni a breve termine, il limite della nostra progettualità. L'ampia cabina armadio in noce esalta invece l'estensione del nostro stile di vita. E la suddivisione degli arredi in due parti, maschile e femminile, favorisce la condivisione di quest'isola di serenità con il partner. Vicini e autonomi, a un tempo.

SHARE SPACES

Often cramped spaces, like the dreams in the short term, the limit of our planning. The large walk-in closet in walnut enhances instead the extension of our lifestyle. And the division of the furniture in two parts, male and female, encourages the sharing of this island of serenity with the partner. Closed and independent at the same time.

РАЗДЕЛЬНЫЕ ЗОНЫ

Зачастую возможности проектирования ограничиваются тесными помещениями, которые можно сравнить разве что с оборвавшимися снами. Просторная ореховая гардеробная, наоборот, способна подчеркнуть наш стиль жизни. Разделение мебели на две части – мужскую и женскую – способствует разделению этого островка безмятежности с вашим партнером. Близкие и в то же время автономные.

POLIS - Arte Brotto
 finitura/finish/отделка: Seppia contemporary
 collezione/collection/коллекция: Polis



POLIS - Arte Brotto
 finitura/finish/отделка: **Seppia contemporanea**
 collezione/collection/коллекция: **Polis**

Cabina Armadio "Polis" in noce finitura opaca, proposta di progettazione per una stanza guardaroba contemporanea studiata per una importante cabina armadio dal gusto pulito. E' stata organizzata con vani a giorno, con tubi appendiabiti, cassettiere e ante a vetro con profilo in metallo colore bronzo. A centro stanza si trovano 2 isole molto scenografiche arricchite con cassetti multifunzionali e vassoi estraibili. Dietro alla specchiera si nasconde una zona segreta per una cassaforte o per i documenti riservati. Nelle isole centrali. Interessante la boiserie ad elementi di diversi spessori che danno molto valore alla zona relax.

Walk-in closet "Polis" in walnut, mat finish, the proposed design for a contemporary dressing room planned for a major closet with essential taste. It has been structured with open shelves, hanging rails, drawers and glass doors with profile in metal bronze color. At the center of the room there are 2 scenic islands enriched with multi-purpose drawers and extractable trays. Interesting woodwork elements of different thicknesses that give much value to the relaxation area. Гардеробная «Полис» из ореха с матовой отделкой, предлагает решение для современной гардеробной безупречного вкуса. Она оснащена открытыми отделениями, штангами для вешалок, выдвижными ящиками и стеклянными створками с металлическими профилями бронзового цвета. В центре комнаты расположено 2 живописных островка с многофункциональными выдвижными ящиками и полками. За зеркалом скрывается секретное помещение для сейфа или важных документов. Центральные островки. Интересные деревянные панели из элементов различной толщины увеличивают ценность зоны отдыха.

PADOVA - Foglie d'Oro
 Pavimento a cassettoni in Noce Americano, intarsiato in Ciliegio, anticato, patinato a mano e verniciato

Padova design panel: Panel in American walnut, inlay in Cherry, aged, hand patina, varnished

Панель наборного паркета Падуя из американского ореха с инкрустацией из вишни, состаренная, патинированная вручную и лакированная
 collezione/collection/коллекция: **Emozioni Antiche Abbazie**



POLIS - Arte Brotto
finitura/finish/отделка: **Seppia contemporary**
collezione/collection/коллекция: **Polis**



INTERNO DOMESTICO

INTERNO DOMESTICO

Trascorriamo la maggior parte del nostro tempo al lavoro. Rincasare diventa allora un sollievo; la mente può girare libera senza l'assillo di risolvere problemi, il corpo può prepararsi al riposo, al rito dolce delle cose domestiche. Riporre, sistemare, tirare le somme della giornata, mettere a posto abiti ed emozioni tra le venature calde del legno progettato su misura.

COSY SPACE

We spend most of our time at work. Go home becomes then a relief, the mind can run free without the hassle of solving problems, the body can prepare to rest, sweet rite of household things. Place, set up, sum up the day, put clothes and emotions in place between the warm veins of wood custom designed.

ИНТЕРЬЕР

Большую часть времени мы проводим на работе. Возвращение домой становится облегчением: наши мысли могут свободно витать без необходимости решать проблемы, тело может готовиться к отдыху, выполняя привычные домашние дела. Отложите, приведите в порядок, подведите итоги дня, положите на место одежду и эмоции рядом с теплыми прожилками деревянной мебели, изготовленной на заказ.



POLIS - Arte Brotto

finitura/finish/отделка: **Piuma Palissandro**
collezione/collection/коллекция: **Polis**

Cabina Armadio "Polis" in palissandro finitura lucida. E' una proposta di progettazione per una stanza guardaroba contemporanea studiata per lussuosa cabina armadio dal gusto ricco e contemporaneo. E' stata organizzata con vani a giorno, con tubi appendiabiti, cassettiere e ante a vetro con profilo in metallo cromato. Al centro stanza si trovano una isola molto scenografica arricchita con cassetti multifunzionali e vassoi estraibili.

Walk-in closet "Polis" in rosewood, gloss finish, the proposed design for a contemporary dressing room planned for a precious closet with rich and contemporary taste. It has been structured with open shelves, hanging rails, drawers and glass doors with profile in metal chromed color.

At the center of the room there are 2 scenic islands enriched with multi-purpose drawers and extractable trays.

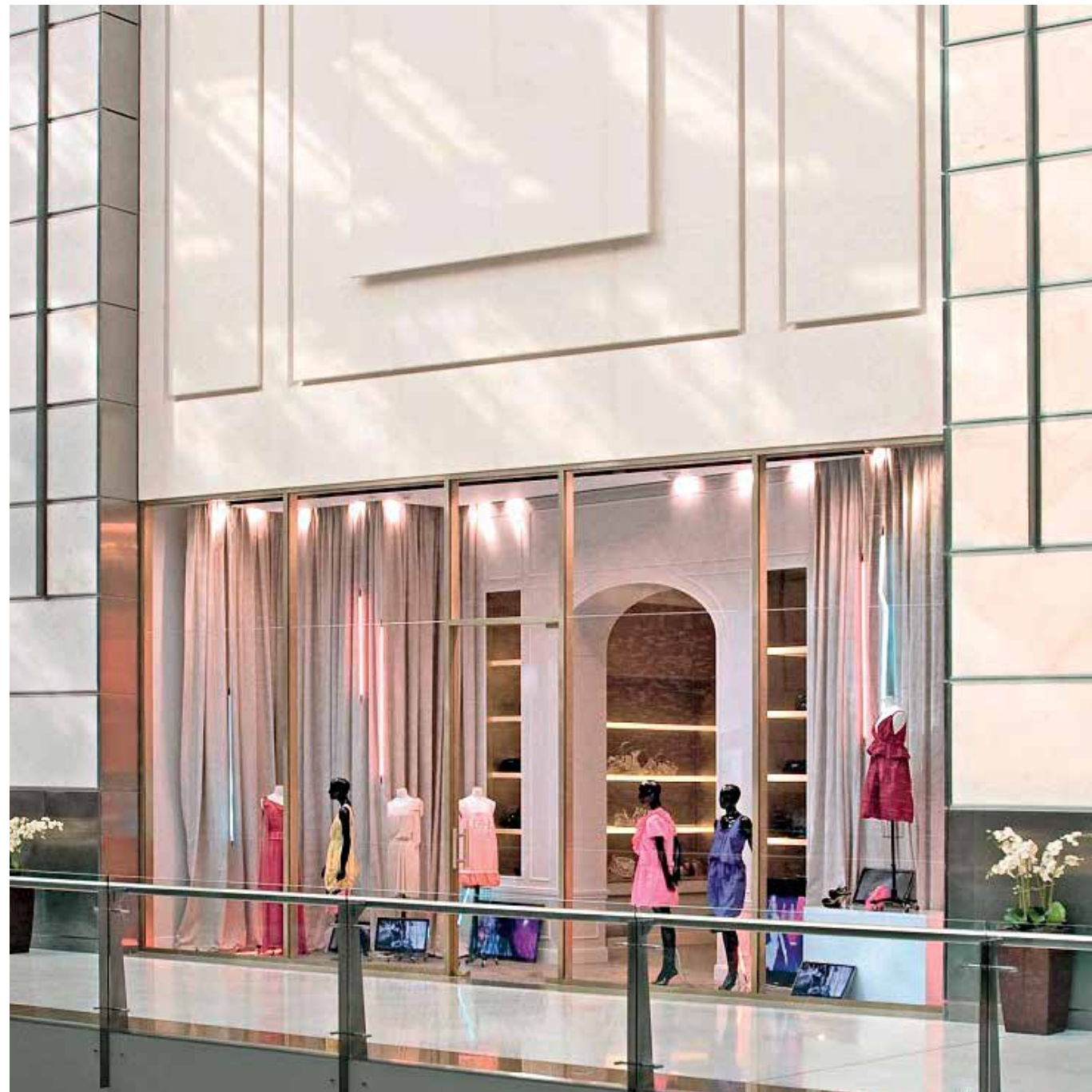
Гардеробная «Полис» из палисандра с глянцевой отделкой. Гардеробная представляет собой решение для современной роскошной гардеробной богатого и современного вкуса. Она оснащена открытыми отделениями, штангами для вешалок, выдвижными ящиками и стеклянными створками с металлическими хромированными профилями.

В центре комнаты расположен островок с многофункциональными выдвижными ящиками и лотками.



CASSETTONE SEGRETI - Foglie d'Oro
Finitura Vogue. Rovere spazzolato, tinto, verniciato.
Inserto centrale in terracotta artistica
lavorata a mano con finitura in oro zecchino
Vogue color. Brushed oak, stained, varnished.
Central inlay in artistic terracotta, hand made, golden finish
Отделка Vogue. Дуб брашированный, тонированный, под лаком.
Центральная вставка из художественной терракоты ручной работы,
с отделкой червонным золотом
collezione/collection/коллекция: **Segreti**

negozi
store / магазины



IL BELLO DELLA MODA

Dubai, Emirati Arabi

IL BELLO DELLA MODA

La moda ha questo di bello, che possiamo cambiare, stagione dopo stagione, rimanendo noi stessi. Come attori, interpretiamo, a braccio o su copione, parti diverse, ruoli agli antipodi. Possiamo alternare vestiti, accessori, calzature e dettagli di tendenza. Ci specchiamo, proviamo un cappello, ritocchiamo rossetto e sorriso. Recitiamo, in definitiva, una parte diversa di noi.

BEAUTY OF FASHION

Fashion has this beauty, that we can change, season after season, while remaining ourselves. As actors, we interpret, on arm or by script, different parts, the antipodes roles. We can choose clothes, accessories, shoes and trendy details. We reflect, we try a hat, touch up the lipstick and smile. We play in the end, a different part of us.

КАК В ГРИМЁРКЕ

Это не просто обычный салон, каких много. Это - гримёрка артиста! Здесь можно, не стесняясь, примерить на себя самую диковинную одежду - или самые «трендовые» аксессуары. Можно, не отрываясь от зеркала, менять шляпки, каждый раз подбирая к ним цвет губной помады. Словом, попробовать себя в новой роли!



Foglie d'Oro

Pavimento massiccio in rovere con misura e finitura personalizzate, come da progetto dell'architetto. Installazione a spina di pesce
Solid oak flooring, custom size and finish according to architect's design. Installation in herringbone 90°
Пол из массива дуба с индивидуально подобранным размером и отделкой, согласно проекту архитектора. Укладка «елочкой»



IN BOUTIQUE

Atena, Grecia

IN BOUTIQUE

Ciò che è prezioso merita uno scrigno all'altezza. Così, boutique e gioielli fanno *pendant*. La forma diventa contenuto. L'intarsio arricchisce i pavimenti e ripartisce le diverse aree del negozio, dove teche sovrelevate espongono pezzi pregiati, mentre i collier si fanno irradiare di luce negli incassi della parete.

IN BOUTIQUE

What is precious deserves a refined coffer. This way boutiques and jewelry making *pendant*. The form becomes the content. The inlay enriches the floors and distributes different areas of the store, where glass cases exhibiting elevated valuable pieces, while the necklaces are made to radiate light in the recesses of the wall.

БУТИК

Достоинному украшению - достойное обрамление. Бутик и драгоценности созданы друг для друга. Здесь форма не может уступать содержанию. Богато инкрустированные полы подчёркивают оригинальность каждого из отделов салона, в которых словно на собственных маленьких подиумах выставлены футляры с сокровищами. А кольца отдельно покоятся в освещённых нишах: как драгоценные реликвии в молельне. Только здесь - светской.



Arte Brotto

Arredamento per una gioielleria realizzato come da progetto dell'architetto, scelta dei materiali personalizzati in rovere a colore campione e parti di metallo in colore bronzo anticato. Sono state realizzate anche tutte scrivanie con base colore bronzo e tutte le vetrine per l'esposizione dei gioielli, alcune con il sistema di apertura automatizzato.

Furnishing of a jewellery store realized as per the architect's project, choice of materials as the oak in custom colour and antique bronze details. All desks had been made with bronze legs and also all glasses for display cabinets to expose the jewelries, some of them with an electrical opening.

Мебель для ювелирного магазина, изготовленная на основании проекта архитектора, индивидуальный выбор материалов из дуба согласно цвету образца и состаренные металлические детали бронзового цвета. Кроме того были изготовлены все письменные столы с базовым бронзовым цветом и все витрины для экспозиции украшений, некоторые из которых были оснащены автоматизированной системой открытия.



ITALIA DA ESPORTAZIONE

Saint-Tropez, Francia

ITALIA DA ESPORTAZIONE

L'Italia è famosa in tutto il mondo per le sue peculiarità. Il cibo, l'arte, la bellezza, i paesaggi. Molti turisti la raggiungono almeno una volta nella vita e se ne innamorano; alcuni vip decidono di stabilirsi qui. Ciò accade anche grazie a chi decide di farsi testimonial del Belpaese all'estero: è la moda che si esporta, il volto nobile dell'apparire.

EXPORTING ITALY

Italy is famous worldwide for its peculiarity. Food, art, beauty, landscapes. Many tourists reach at least once in their life and they fall in love, some celebrities decide to settle here. This happens thanks to those who decide to become ambassador of Italy abroad: it is the fashion that you export, the noble face of appearing.

ИТАЛИЯ НА ЭКСПОРТ

Италия во всём мире известна своей неповторимостью. Именно она влечёт сюда множество туристов, стремящихся хоть один раз в жизни побывать в этой великолепной стране. Немало знаменитостей выбирают её своим домом. Уникальные кухня, искусство, красота, природа. Но есть и другая Италия. Та, которая решилась расстаться с привычной красотой родного дома и увезти частицу этой красоты с собой в чужие страны. В том числе и для того, чтобы знакомить их одним из самых прекрасных достижений своей страны: благородным обликом высокой моды.



ONDA BIANCO - Foglie d'Oro
 Pavimento a doghe in rovere, piattato a mano, tinto, cerato manuale
 Hand planed oak floor, stained, hand waxed
 Онда Бианко: Дуб, строганный вручную, крашеный, вручную покрытие воском
 collezione/collection/коллекция: Armonie



I LOVE SHOPPING

Capri, Italia

I LOVE SHOPPING

Vendere è un'arte, fare acquisti un'esperienza gratificante. I fattori di successo di una sessione di shopping sono la bontà dei prodotti e il riconoscersi nei valori proposti dai brand. Determinante il grado di accoglienza che s'irradia dal commesso e dal negozio, arredamento incluso. Inutile precisarlo: ognuno vuole andare dove sta a suo agio, come un ospite da tempo atteso.

I LOVE SHOPPING

Selling is an art, shopping a rewarding experience. The success factors of a shopping session are the quality of the products and to identify with the values proposed by the brand. Determining will be the degree of warmth that radiates from the shop-assistant and by the store, furniture included. Needless to say: everyone wants to go where he is at ease, like a long-awaited guest.

I LOVE SHOPPING

Умение продавать - это искусство. Возвращение с покупками вовсе не всегда означает: в хорошем настроении. Радость от покупки - это сумма многих составляющих: привлекательности товара, соотношения цены и качества. И едва ли не главным из них остаётся атмосфера салона и общения с персоналом: доброжелательность, порядочность, компетентность. Ведь совершенно очевидно: не захочется возвращаться туда, где вам было некомфортно, где вы почувствовали себя незванным гостем.



ONDA BIANCO - Foglie d'Oro

Pavimento a doghe in rovere, piallato a mano, tinto, cerato manuale
Hand planed oak floor, stained, hand waxed

Онда Бианко: Дуб, струганный вручную, крашеный, вручную покрытие воском
collezione/collection/коллекция: Armonie



IN NEGOZIO COME A CASA

Monaco, Milano, Madrid

IN NEGOZIO COME A CASA

Un negozio fatto di legno è come una vice-casa. Tutto è più caldo, elegante e artigianalmente persuasivo.

I luoghi ci condizionano l'umore, c'è poco da fare. Pensiamo e ci muoviamo secondo una sintonia con l'ambiente, siamo molecole inseparabili dall'universo.

IN SHOP AS AT HOME

A shop made of wood is like a deputy home. Everything is warmer, elegant and handcrafted persuasive. The places affect our mood, there is nothing to do. We think and we move according to a harmony with the environment, we are molecules inseparable from the universe.

В САЛОНЕ - КАК ДОМА

Салон оформлен по-домашнему уютно. Везде дерево: настоящее, живое, тёплое и помнящее прикосновение человеческих рук. Избежать влияния такой атмосферы невозможно, от неё не укроешься! И все наши мысли и поступки здесь связаны с нею, как связаны друг с другом далёкие частицы в огромной Вселенной.



CA' ZORZI - Foglie d'Oro
 Pavimento a doghe in rovere fumè, piattato a mano, tinto, oliato e cerato
 Smoked Oak floor, hand planed, stained, oiled and waxed
 «Копченый» дуб, подструганный вручную, крашенный, покрытый маслом и воском
 collezione/collection/коллекция: Antiche Suggestioni



CA' ZORZI - Foglie d'Oro
Pavimento a doghe in rovere fumè, piattato a mano, tinto, oliato e cerato
Smoked Oak floor, hand planed, stained, oiled and waxed
«Копченый» дуб, подструганный вручную, крашенный, покрытый маслом и воском
collezione/collection/коллекция: **Antiche Suggestioni**



CASUAL, ALLA FINE

Tripoli, Libia

CASUAL, ALLA FINE

Il parquet è sopraffino e casual. Si trasforma come uno zelig multiforme adattandosi al contesto e valorizzandolo. Il legno è *friendly* e mai inopportuno, colore del miele e odoroso di resina. Dismessi gli abiti da cerimonia o della professione - la giacca abbinata alla cravatta, le scarpe in tono con la cintura -, è il nostro momento di riposarci, di tornare informali.

CASUAL, IN THE END

The parquet is excellent and casual. It becomes like a multifaceted zelig adapting to the environment and enhance it. The wood is friendly and never pushy, honey-colored and smelling of resin. Once we take off professional clothes - the jacket combined with the tie, the shoes in tone with the belt - it is our time to rest, to return informal.

ПОПРОЩЕ, В КОНЦЕ КОНЦОВ

Паркет: вызывающе роскошный и совсем неприязнительный. Он многолик, как сама природа, и созвучен любому интерьеру. Дерево - всегда уместно, его медовый цвет и смолистый аромат никогда не наскучат. Наконец-то можно снять нарядную (или рабочую...) одежду: этот галстук, тщательно подобранный к пиджаку, эту обувь, обязательно в тон к ремню, - и расслабиться, покончив с этими утомительными формальностями...



Foglie d'Oro

Pavimento massiccio in rovere con misura e finitura personalizzata
Solid oak flooring, custom size and finish
Пол из массива дуба с индивидуальным размером и отделкой

hotel
& palazzi

hotel & palaces / гостиницы и дворцы



project: ALEX KRAVETZ DESIGN

IN VIAGGIO

Mosca, Russia

IN VIAGGIO

A spingerci verso il viaggio è la curiosità per l'ignoto che affascina. Prima della partenza si stilano liste di posti imperdibili, immagini di scorci da visitare, indirizzi di bistrot, piccole librerie, parchi sontuosi e gallerie d'arte moderna. Alla fine, però, conta la base d'appoggio fra un'uscita e l'altra, la suite in cui riposare testa e gambe.

IN TRIP

To push us towards the journey is the curiosity of the unknown that fascinates us. Before departure you draw up lists of must-see places, pictures of sights to visit, e-bistro addresses, small libraries, sumptuous parks and modern art galleries. Eventually, though, what counts is the support base between an output and the other, the suite in which to rest head and legs.

ПУТЕШЕСТВИЕ

Любознательство всегда влечёт к перемене мест. Незведанное манит. И вот перед отъездом составляются списки мест, которые нельзя пропустить; достопримечательностей, которые обязательно нужно сфотографировать; адресов бистро, книжных лавочек, пышных парков и галерей современного искусства. А в результате самой важной окажется «база», куда можно будет возвращаться, чтобы дать передышку голове и ногам: номер сьют в комфортабельном отеле.



Foglie d'Oro
Pavimento personalizzato in noce americano. Disegno geometrico come da progetto dell'architetto
Custom floor in American Walnut. Geometrical design as per the architect's project
Пол, выполненный по индивидуальному заказу, из американского ореха.
Геометрический дизайн согласно проекту архитектора



project: ALEX KRAVETZ DESIGN

IL LUSSO È IN LEVARE

Londra, Gran Bretagna

IL LUSSO È IN LEVARE

Dimmi dove vai, dimmi chi frequenti e saprò dirti qualcosa di sufficientemente esatto su di te. Vale per le persone, vale per i luoghi. Si cerca di stare dove si avvertono affinità, medesime frequenze d'onda emotiva, stili di vita compatibili. Un hotel che suggerisca lusso signorile senza essere costretto a esibirlo; un ristorante capace di trasmettere regale pacatezza.

LUXURY IS IN TAKING OFF

Tell me where you're going, tell me who you frequent and I'll tell you something quite true about yourself. Applies to persons, or for the places. We try to stay where you feel affinity, same emotional wave frequencies, compatible lifestyles. An hotel that suggests elegance without being forced to show off, a restaurant capable of transmitting regal composure.

РОСКОШЬ - В СДЕРЖАННОСТИ

Скажи мне кто твой друг (и где ты бываешь) - и я достаточно точно скажу тебе кто ты. Это относится к людям, это справедливо и в отношении мест, которые ты выбираешь. Ведь ты выберешь только то место, с которым чувствуешь родство, с которым ты на одной эмоциональной волне, чей стиль - твой стиль. Например, отель, в котором угадывается сдержанно аристократическая, неброская роскошь. Или ресторан, где за столиком к тебе вернется наконец твоя королевская невозмутимость.



FIRENZE - Foglie d'Oro

Pavimento a cassettoni in Noce Americano, intarsiato a mano, anticato, patinato e verniciato
 Inlay Panel floor in American Walnut, aged, hand patina, varnished
 Панель наборного паркета из американского ореха, подструганного вручную, состаренного, патинированного и лакированного
 collezione/collection/коллекция: Emozioni Antiche Abbazie



IL CROCEVIA

Istanbul, Turchia

IL CROCEVIA

La sala d'attesa di un albergo somiglia a un mappamondo in 3D. È lì che s'incrociano storie diverse e incredibili, destini opposti, meridiani e paralleli che in un punto entrano in contatto, appena il tempo necessario a distendere un sorriso, a scambiare un "Come va?". La hall ha questo di peculiare, che funge da crocevia inconsapevole e sornione di chiunque sia interessato all'umanità.

THE CROSSROADS

The waiting room of an hotel resembles a globe in 3D. It is there that cross different stories and amazing, opposite destinies, meridians and parallels that at one point they come into contact, just long enough to stretch a smile, to exchange an "How are you?". The lobby has this peculiarity, serves as a crossroads to anyone unaware and sly, interested in humanity.

ПЕРЕКРЁСТОК

Гостиничный холл - это перепутье дорог трёхмерной карты мира. Это точка пересечения множества самых невероятных историй и разноликих судеб, здесь как в фокусе на несколько мгновений сходятся меридианы и параллели. Мимолётная встреча, лёгкая улыбка, традиционное: «Как жизнь?»... В этом - предназначение холла. Это непритязательный и неприметный перекрёсток путей тех, кто изучает человечество.



BARDOLINO - Foglie d'Oro

Pavimento a cassettoni in Noce Americano, intarsiato a mano, anticato, patinato e verniciato
Inlay pannel floor in American Walnut, aged, hand patina, varnished
Бардолино, панель наборного паркета из американского ореха, подструганная вручную, состаренная, патинированная и лакированная
collezione/collection/коллекция: Emozioni Antiche Abbazie



project: ARCH, GIORGIA DENNERLEIN - www.totodesign.com

NEL FASCINO DELLA STORIA

Roma, Italia

NEL FASCINO DELLA STORIA

Deve esistere una correlazione fra l'arte che si stratifica nei secoli e l'artigianato che, sul medesimo suolo, si perfeziona. L'Italia è il Paese nel quale storia andata e presente si saldano all'insegna della continuità. Armonia delle forme, alternanza dei pesi, completezza aggraziata degli abbinamenti: oggi come ai tempi degli antichi Romani.

THE CHARM OF HISTORY

There must be a correlation between the art that is layered over the centuries and the craftsmanship that, on the same ground, is perfected. Italy is the country in which this gone and present story coalesces in continuity. Harmony of shapes, alternating weights, graceful completeness of pairings: today as in the times of the ancient Romans.

ПОД ОБАЯНИЕМ ИСТОРИИ

Существует бесспорная взаимосвязь исторической эволюции высокого искусства и искусного ремесла. Они веками совершенствуются на одной почве, обогащая друг друга. И Италия - это страна, где историческая преемственность - краеугольный камень, лежащий в основе неразрывной связи прошлого и настоящего. Совершенство и уравновешенность ансамбля и безупречная гармония форм здесь остаются неизменными на всем протяжении истории от Древнего Рима до наших дней.



Foglie d'Oro

Pavimento Spina 45°, finitura Ca' Corner: Rovere fumè, spazzolato, tinto, verniciato
Chevron 45° Ca' Corner finish: Smoked Oak, brushed, stained, varnished
Укладка пола «елочкой» 45°, отделка Ca' Corner: «Копченый» дуб, брашированный, крашеный, лакированный
collezione/collection/коллекция: **Le Spine/Chevron**



ALLACCIATI IN UN WALZER

Vienna, Austria

ALLACCIATI IN UN WALZER

Una volta ci ballavano i waltzer, in un salone così. C'erano svolazzi di gonne, baffi impettiti, un cerimoniale rigido e tanto divertimento. La musica si interrompeva soltanto al cambio delle coppie e i ballerini riprendevano presto un nuovo giro con una nuova dama. Oggi quei pavimenti riecheggiano il sapore dei giorni di festa.

CONNECTED IN A WALTZ

Once we danced the waltz, in a living room like that. There were flourishes of skirts, strutting mustache, a precise ceremony and lots of fun. The music was interrupted only at the exchange rate of the couples and the dancers resumed soon have a new tour with a new lady. Today, those floors echo the flavour of that time of fun.

В ВИХРЕ ВАЛЬСА...

В таких салонах некогда кружились в вальсе. Развевались юбки, топорщились усы, всё было подчинено жёсткому церимониалу, - но как было весело! Музыка прерывалась только перед предписанной сменой партнёра, но тут же следовал новый тур: с новой дамой или новым кавалером. Ещё и сегодня на таком полу слышны отзвуки далёких балов...



DIAMANTE - Foglie d'Oro
 Pannello intarsiato in Rovere, spazzolato, oliato
 Inlay Panel in oak, brushed, oiled
 панель в технике "интарсия", покрытая маслом, дуб брашированный
 collezione/collection/коллекция: **Emozioni Sinuosa**



Project: STUDIO ART DECO

THE WEDDING PALACE

Тюмен, Russia

THE WEDDING PALACE

Ci sono luoghi più di altri deputati all'amore. Sono quelli dove, alla domanda sul futuro da condividere in tutto e per sempre, si esclama all'unisono "sì". Sono quelli in cui i sentimenti mettono le ali e gli innamorati un anello al dito per simboleggiare legami segnati sul corpo. Sono quelli dove domina la festa, poiché la felicità non vale senza essere condivisa.

THE WEDDING PALACE

There are places more than others suitable for love. They are the ones where, when asked about the future to share in everything and forever, we exclaim in unison, "yes." Are those in which the feelings themselves get wings and lovers a ring on the finger to symbolize ties marked on the body. They are the ones dominated by the party, because happiness is not worth when not shared.

ДВОРЕЦ БРАКОСОЧЕТАНИЯ

Есть места, где говорят только о любви. Где на вопрос: «Согласны ли вы..., в горе и в радости..., пока смерть не разлучит вас?» - в унисон восклицают: «Согласны!». Именно здесь чувства обретают крылья, а молодожены - кольцо на пальце: символ и доказательство неразрывности брачных уз. Здесь счастье словно разлито в воздухе: ведь что может быть счастливее разделённой любви!



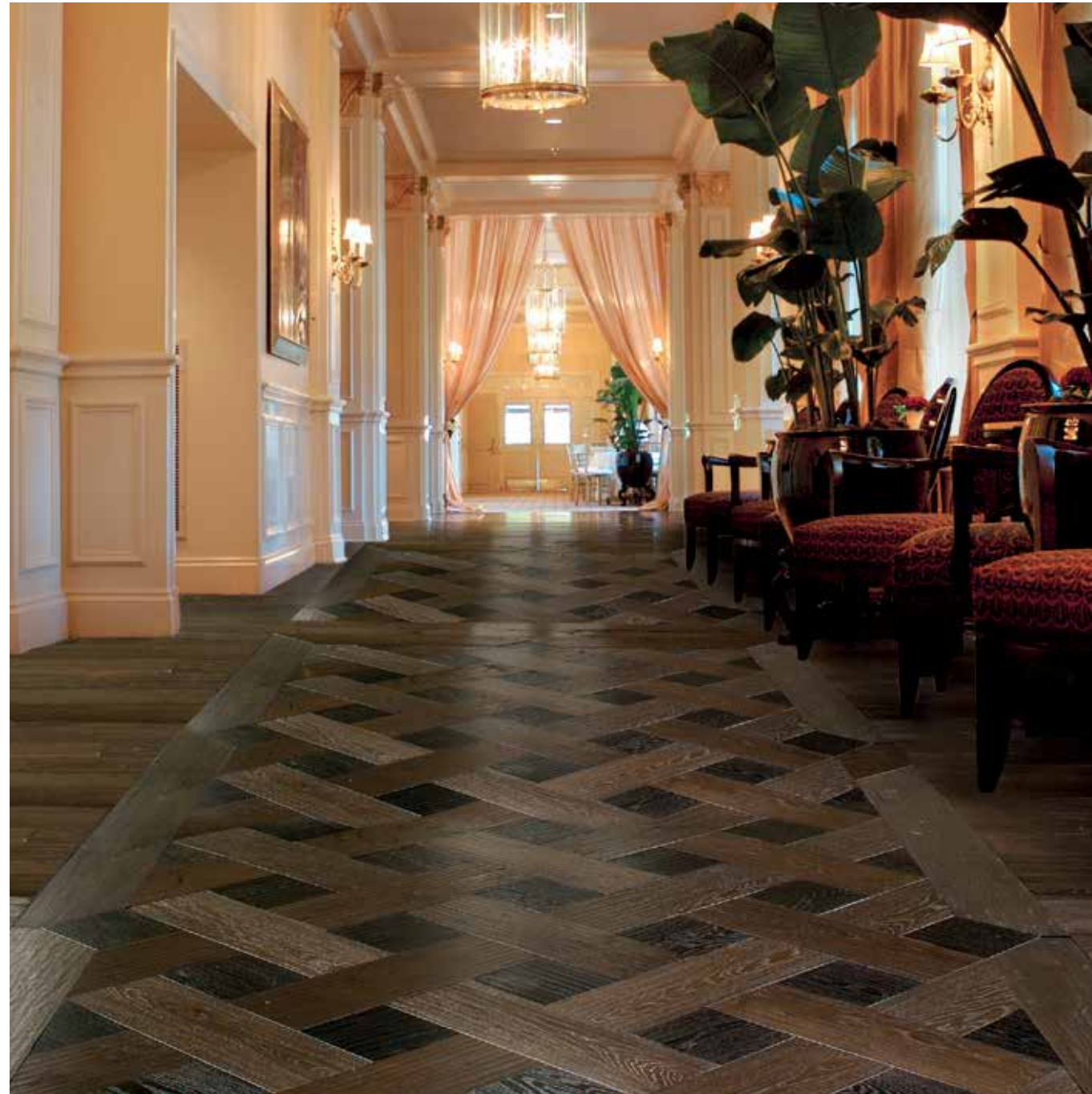
Arte Brotto

Arredamento di un palazzo per la celebrazione di matrimoni realizzato come da disegno dell'architetto, scelta di materiali e colori personalizzati. Sono state realizzate tutte le boiserie, mobili, copricoloriferi e porte in un laccato a campione con delle decorazioni in foglia oro.

Furnishing of a wedding palace realized as per the architect's project, choice of custom material and colours. All boiserie wood work, furniture, radiators furniture and doors had been made with a lacquered custom colour with details in golden leaf.

Мебель для дворца бракосочетаний, изготовленная согласно проекту архитектора с индивидуальным подбором материалов и цветов. Были изготовлены все стеновые панели бойзеры, мебель, панели для батарей и двери с лаковым покрытием по образцу с декорациями из листового золота.





CORRIDOI

Praga, Repubblica Ceca

CORRIDOI

Nei corridoi i passi hanno l'eco della storia. Si passeggia con una leggera reverenza, infatti, rapiti dall'autorevolezza del luogo. La tessitura del pavimento diventa, poi nel ricordo, simbolo della vacanza vissuta: austera, serena, esaltante. A questo servono i particolari: a fissare nella mente i giorni felici.

CORRIDORS

In the corridors steps have the echo of history. Walking with a slight reverence, kidnapped by the authoritativeness of the place. The texture of the floor becomes, then in memory, symbol of the holiday lived: austere, serene and exciting. That's what the details serve for: to fix in mind the happy days.

КОРИДОРЫ

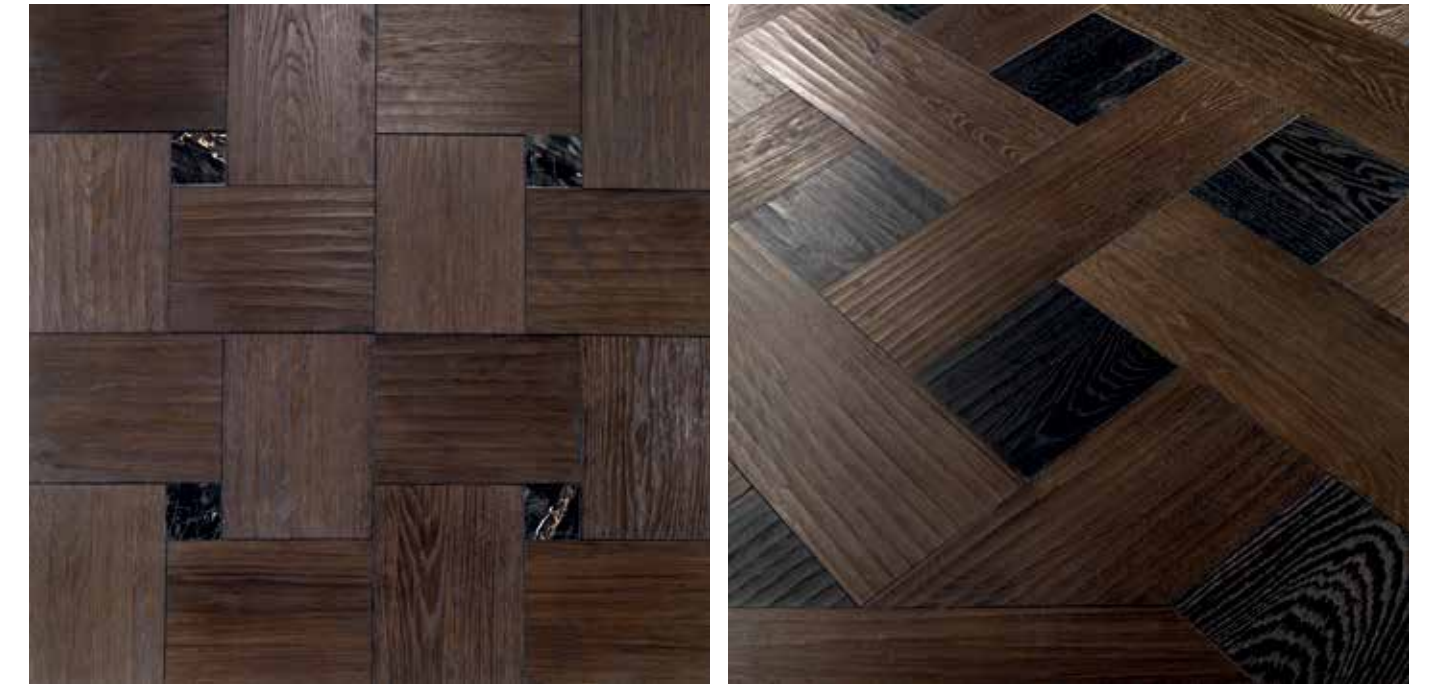
В коридорах звучит эхо шагов истории. И впрямь по ним ступаешь с лёгким почтением, проникшись духом этого достойного места. А тот рисунок прожилок деревянного пола теперь всегда будет вызывать в памяти прошедший отпуск: такой спокойный, без излишеств, идеальный в сущности. Предназначение мелкого штриха - запечатлеть в памяти счастливые дни.

Foglie d'Oro

Pavimento personalizzato. Disegno geometrico come da progetto dell'architetto. Utilizzo di finiture di serie, Onda Nero e Onda Caffè e inserimento di dettagli in marmo.

Custom floor. Geometrical design as per the architect's project. Standard finish, Onda nero and Onda Caffè with details in marble.

Пол по индивидуальному заказу. Геометрический дизайн согласно проекту архитектора. Использование серийных отделок Онда Неро и Онда Каффе со вставкой элементов из мрамора.



campioni finiture arredamento

finishes sample / виды отделок
furnishing / мебелировка

CONTEMPORARY



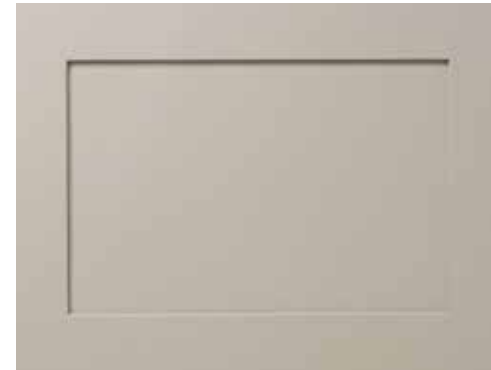
LL LINO



LB LATTE



BS PERLA



LG CORDA



FS ORO



TS CLASSICA



VS VOGUE



PL SEPIA CONTEMPORARY



KC PIUMA NOCE



KP PIUMA PALISSANDRO



KB PIUMA EBANO



JG OMBRA ARGENTO



JO OMBRA ORO



PG LUCE ARGENTO



PO LUCE ORO

LEONARDO

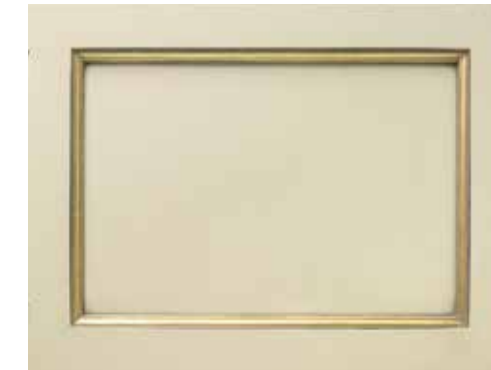


ON ROVERE OLIATO



ON NOCE OLIATO

CLASSIC



DV SETA CON ORO



RV ORGANZA



PV SEPIA CLASSIC



MV MIELE



OV OLIVA



VV VILLA



CV CILIEGIO



NV NOCE



NV NOCE CON ORO



SV SCURO



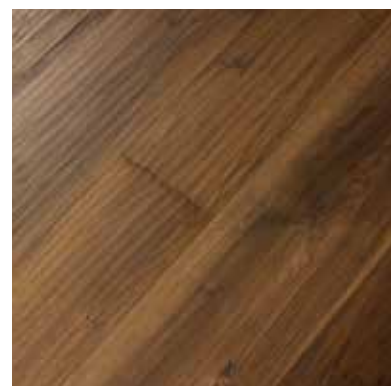
UV SCUDO

UV SCUDO CON ARGENTO

QV POMICE

campioni finiture pavimenti

finishes sample / виды отделок
floors / деревянные полы



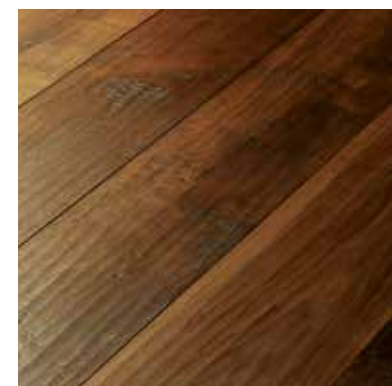
CADIEDO



CADIEDO SOFT



CAD'ORO



CA'SETTE



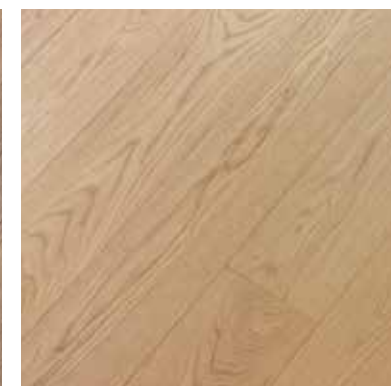
CA'SETTE SOFT



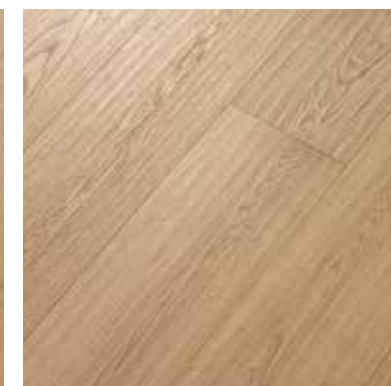
CA'FOSCARI



CA'BADOER



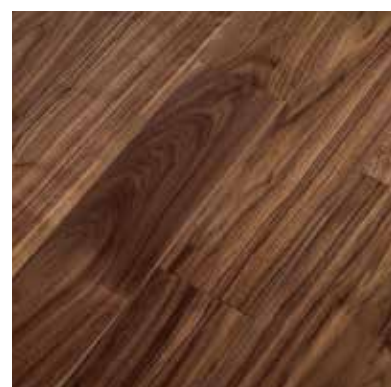
CADONÀ



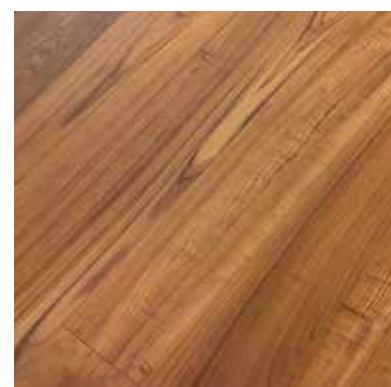
CA'EMO



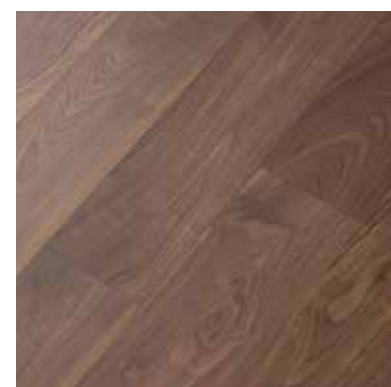
CABASSANO



CATOLOMEI SOFT



TEAK



CAVIDOR



CA'CONTARINI



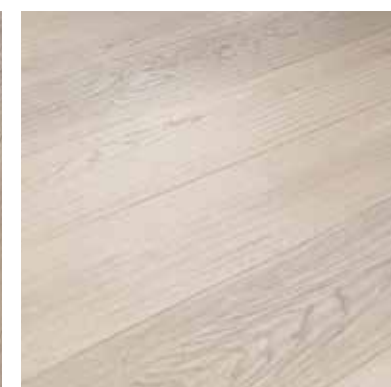
VOGUE



CA'MINOTTO



CA'MORISINI



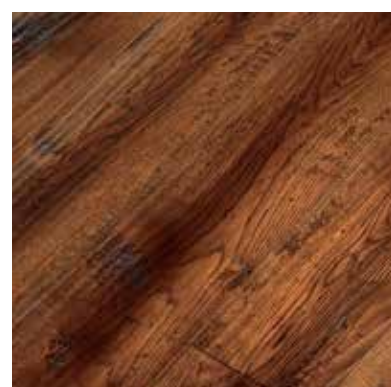
CA'EZZELINO



CA'BIANCA



ABETE CALCE



CASTELLO



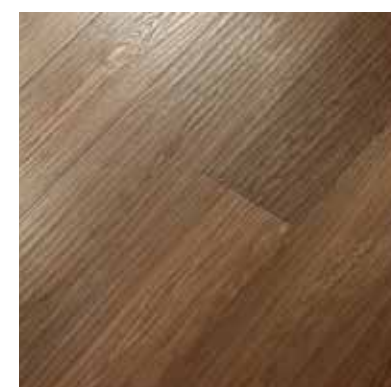
CABALBI



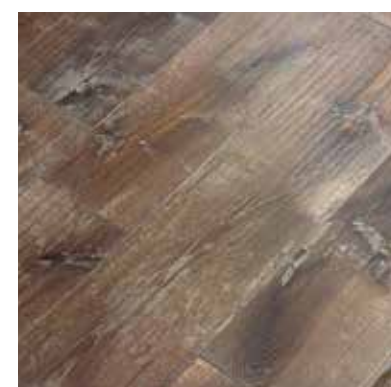
CADOLFIN



CAREZZONICO



CA'NANI



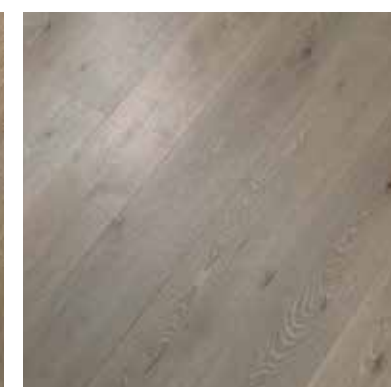
CA'ZORZI



CA'GIUSTINIAN



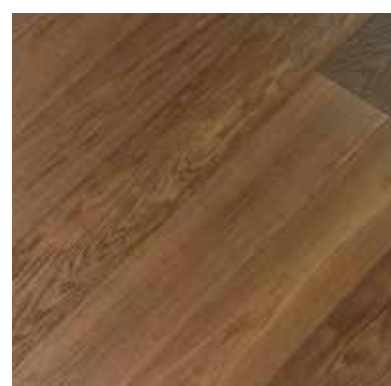
CA' CENERE



CA' FUMO



CATORTORA



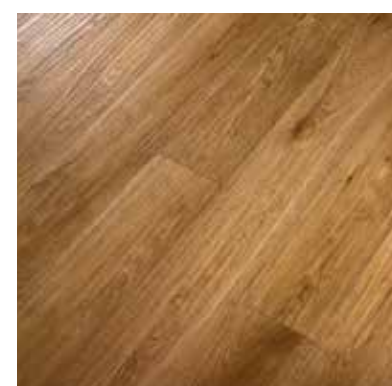
CAFINI



CARIZZO



ROVERE SOFT



CAMURA



CA'CORNER



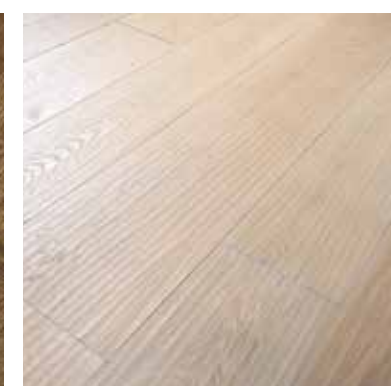
ONDA NERO



ONDA CAFFÈ



BARRIQUE



GHIACCIO CALDO



ONDA BIANCO

CASSETTONI

INLAY PANNEL / МОДУЛЬНЫЙ ПАРКЕТ



DOGE CLASSICO



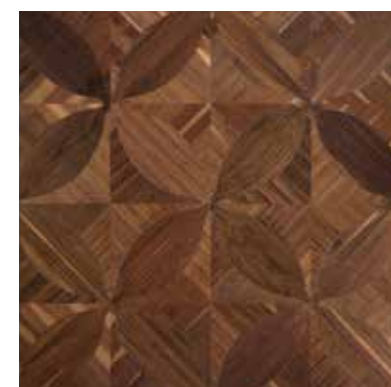
DOGE CENERE



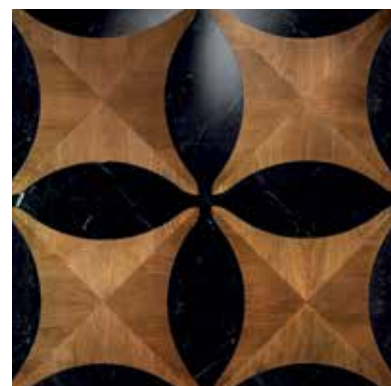
DIAMANTE PROJECT



DIAMANTE CA' RIZZO / VOGUE



DIAMANTE CA' SETTE SOFT



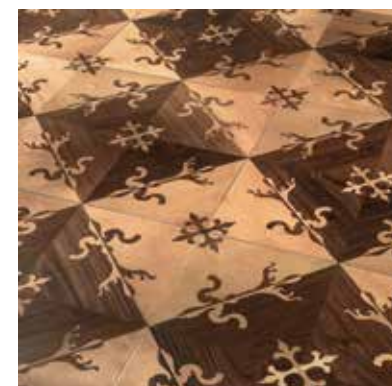
DIAMANTE CA' REZZONICO/MARMO



FIRENZE



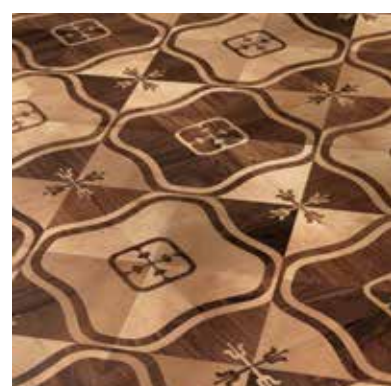
SIENA



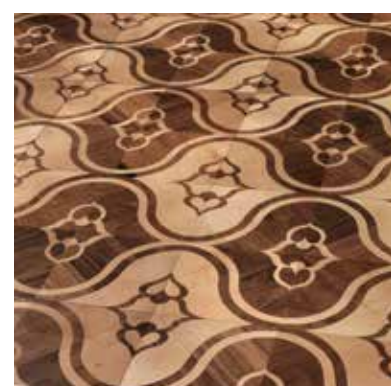
BASSANO



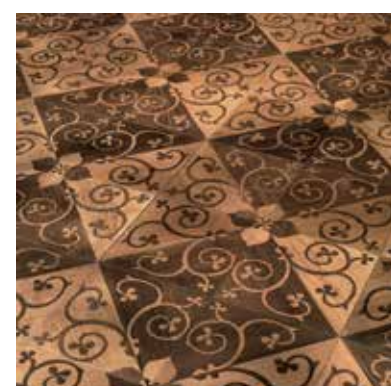
CACCIA



ROMA



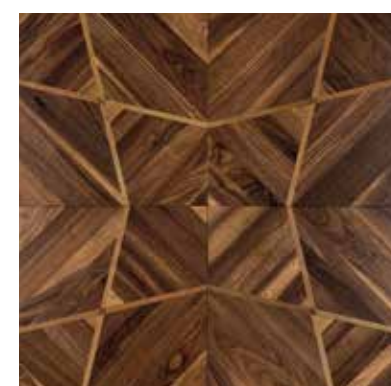
VENEZIA



PITTI



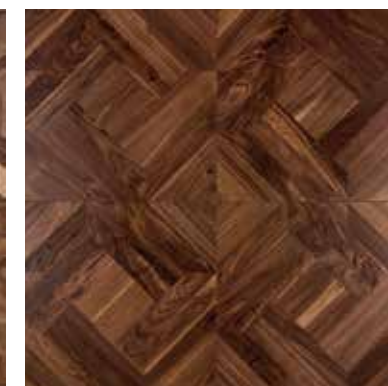
MILANO



PADOVA NOCE



TREVISO NOCE



BARDOLINO NOCE



ASOLO NOCE



FELTRE NOCE



POSSAGNO NOCE



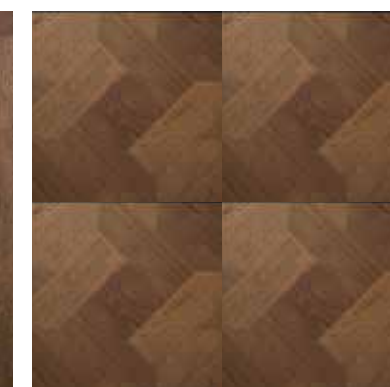
MOGLIANO NOCE



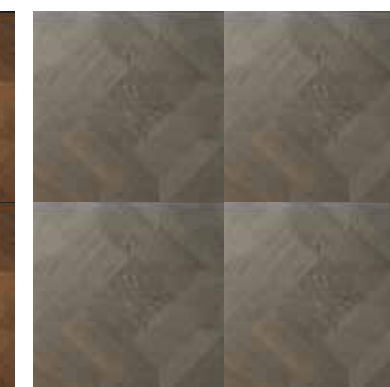
CORTINA



ANTICATA



BARDOLINO ROVERE CLASSICO



BARDOLINO ROVERE CENERE



BARDOLINO ROVERE FUMO



BARDOLINO ROVERE NATURALE



VERSAILLE ROVERE NATURALE



TREVISO ROVERE NATURALE



MAROSTICA ROVERE NATURALE



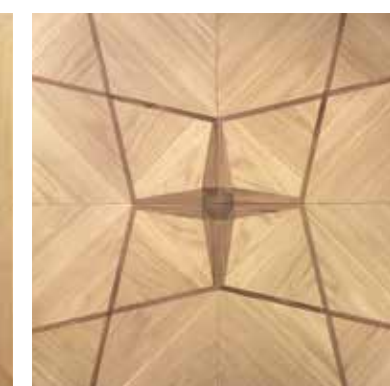
ASOLO ROVERE NATURALE



FELTRE ROVERE NATURALE



MOGLIANO ROVERE NATURALE



PADOVA ROVERE



PAVIA



Via Pigna, 36 - 36027
Rosà Vicenza Italia
tel +39 0424 560560
info@artebrotto.it
www.artebrotto.it



Via Pigna, 34 - 36027
Rosà Vicenza Italia
tel +39 0424 561704
info@fogliedoro.com
www.fogliedoro.com